

# EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUDILLO  
General Franco, 152  
Teléfa. Administración 4088  
Redacción 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia  
FUNDADO EN EL AÑO 1874  
Depósito legal - G. 7. - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
Preguntorio, 29  
Teléfa. Administración, 1427  
Redacción, 1227

Jueves, 24 de Septiembre de 1959

Año LXXXI

Número 26.767

Precio: 1'50 Ptas.

¡Mejor que nuevos!

quedan todos los  
objetos metálicos con

CROMADOS - NIQUEADOS  
ANODIZADOS Y COLOREADOS

que garantiza

Sotofor

Avda. Generalísimo, 229  
Teléfa. 3970 - EL FERROL



## Naufragó el 'Silveira', en la boca de la Ría ferrolana

### Aparecieron dos cadáveres de los once tripulantes desaparecidos

#### Sólo se salvaron el patrón y un marinero

LA CORUÑA, 23.—(Cifra). El pesquero de base en La Coruña, "Silveira", propiedad de la firma Soto y Hermanos, que pescaba en las proximidades de Prior, chocó contra las rocas de la costa, yéndose a pique en muy pocos minutos.

Uno de los supervivientes Domingo Blanco Alfonso, de 25 años de edad, vecino de Ares, que llegó a La Coruña de madrugada, manifestó que la totalidad de la tripulación,

en número de 13, estaba dedicada a recoger el aparejo cuando, repentinamente, sintieron un gran golpe y acto seguido vieron como el barco empezaba a hacer agua y se iba a pique. Con toda rapidez consiguieron echar al agua un bote salvavidas en el que se metieron seis o siete hombres. Un golpe de mar lo volcó, y solamente sabe que él estuvo nadando unos minutos, siendo recogido por el motor "Seis Hermanos", también de esta matrícula. Este mismo barco salvó, asimismo, a Manuel León Albita, de 59 años, natural de Muros y vecino de La Coruña, que es el patrón de costa del "Silveira". Los dos supervivientes llegaron de madrugada a este puerto. Al parecer, el choque contra las rocas fue debido a la espesa niebla reinante. Se ignora el paradero de los demás miembros de la tripulación.

DE NOYA Y MARIN SON CASI TODOS LOS DESAPARECIDOS

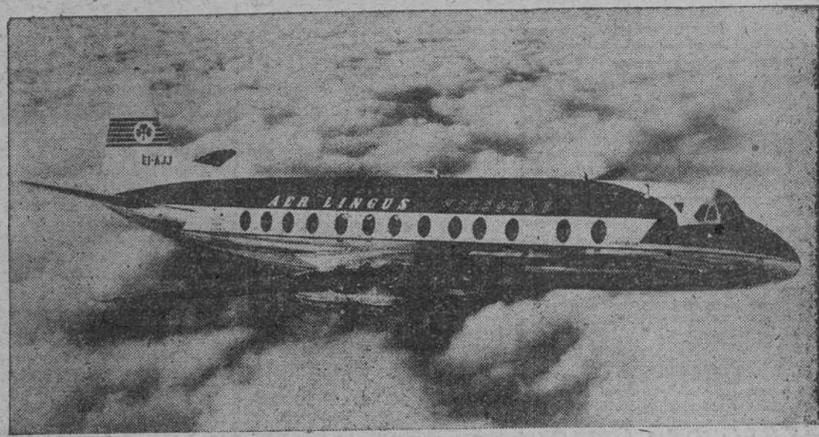
LA CORUÑA, 23.—(Cifra). Se conocen nuevos detalles del naufragio del pesquero coruñés, "Silveira", ocurrido la noche pasada en el Cabo de Prior. El barco había salido de La Coruña para dedicarse a la pesca, el pasado lunes. Al parecer, el accidente ocurrió de diez a diez y cuarto de la noche de ayer martes. El pesquero se fue inesperadamente contra los acantilados de la costa.

Según manifiesta el patrón de costa, Manuel León Albita, uno de los supervivientes, el suceso se produjo debido al fuerte mar reinante, que arrojó materialmente al barco contra los acantilados. Manuel León quedó nadando sobre las aguas y fue rescatado horas más tarde por la lancha "Seis Hermanos", que se hallaba

guarecida en Prior. El patrón de esta embarcación, Julio Varela dice que oyó los gritos que, a media noche lanzaron desde tierra los soldados de la batería de costa de Cabo Prior, que, al parecer, escucharon a su vez los de los naufragos. Inmediatamente, Julio Varela con los dos marineros de la citada lancha, se hicieron a la mar y, a las tres de la madrugada, consiguieron rescatar el cuerpo de Manuel.

También el otro superviviente, el marinero Domingo Blanco, fué rescatado por el mercante "Bremao" y no por la lancha "Seis Hermanos", como en principio se dijo. El "Bremao" se dirigía hacia Pasaes, pero arribó en La Coruña en la madrugada de hoy para dejar a Domingo.

Según datos facilitados por la Comandancia de Marina, en el "Silveira" que estaba asegurado y había sido remo-



Uno de los aviones Viscount de que dispone la Aer Lingus, para su posible línea de Dublín a Santiago

## La "Aer Lingus" quizá establezca una línea aérea Dublín-Santiago-Lisboa en la próxima Primavera

### Manifestaciones de Mr. Gleeson, representante de la Compañía irlandesa, en España



La calle principal de Dublín, la hermosa capital de Irlanda

Ayer dió cuenta EL CORREO GALLEGO de la llegada a Santiago del representante para España de la importante Compañía de navegación aérea irlandesa "Aer Lingus", que tiene establecidas diversas líneas en Europa.

Invitados por el Aero Club Compostela, mister Patrick Gleeson y señora, vinieron a Santia-

go para conocer esta ciudad y observar las posibilidades turísticas que tiene Galicia en las Rías Bajas, cuya zona recorrieron, llegando hasta Vigo.

Mucho más pudieron haber conocido los señores de Gleeson, porque Galicia no tiene desperdicio, desde el punto de vista turístico, y cualquier extraño a ella

que llegue, queda, al conocer sus rutas, gratamente impresionado. Así por ejemplo, lo que le ocurrió a este matrimonio, que hasta hoy, en que emprende el viaje de regreso a Barcelona, punto de su residencia, no tenía suficientes palabras para elogiar a Galicia y mucho más a Compostela, con sus instalaciones de hoteles y la riqueza y variedad de sus monumentos.

Ayer por la mañana, en el Hospital de los Reyes Católicos, cuando se disponían a emprender el viaje a las Rías Bajas, invitados por el Aero Club Compostela, acompañados del presidente, coronel jefe del Sector Aéreo de Galicia, don Manuel Rodríguez del Ribero, y del secretario general de la mencionada Sociedad, don Manuel Santos Zamacoña y señora, y del joven Saenz Díez, sostuvimos una breve entrevista con Mr. Patrick Gleeson.

DECLARACIONES DE MR. GLEESON

Interesaba conocer su impresión sobre la posibilidad de que la Compañía que representa en España establezca la línea Dublín-Lourdes-Santiago-Lisboa. Y formulada la pregunta en aquel sentido, respondió:

—Nos interesa el turismo a Galicia, y muy oportuna la sugerencia que para el establecimiento de esa línea me hicieron los directivos del Aero Club Compostela. Sinceramente, mis impresiones sobre este particular no pueden ser más favorables, y espero que cuanto yo diga en el informe a la Compañía, tendrá que interesarle.

Visitó el aeropuerto de La Bañeira, y usted que conoce los de Europa, ¿esperaba hallar en Galicia un aeropuerto como este?

—Una vez que se terminen algunas obras complementarias, podrán sentirse orgullosos de contar con un aeropuerto de la

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

D. Valentín Gutiérrez Durán,  
Jefe Superior de  
Administración Civil



Por orden del 11 de septiembre actual, que inserta el B. O. del E., del día 21, se nombra Jefe Superior de Administración Civil del Cuerpo General Administrativo del Ministerio de Información y Turismo al Ilmo. Sr. don Valentín Gutiérrez Durán, actual Subdirector General de Prensa, a quien felicitamos cordialmente.

## Llegó a Madrid la delegación del Centro Gallego de Montevideo

### Asistirá al Congreso de Emigración

MADRID, 23.—(CIFRA). — Ha llegado al aeropuerto de Barajas la delegación del Centro Gallego de Montevideo que asistirá al II Congreso de Emigración, que el próximo día 3 de octubre dará comienzo en La Coruña. Esta delegación la preside don Rafael Castro Marzós, presidente del Centro Gallego de Montevideo don Gilberto Jinzo Gil, vicepresidente del centro y presidente de la comisión de cultura; don Marcelino Martínez Gómez, ex-presidente de esta entidad y el congresista, don Roberto Bazano.

Los congresistas fueron recibidos en el aeropuerto por una comisión de la junta directiva del Centro Gallego de Madrid, presidida por don José Vila Coro, que dicha junta directiva ha elegido para representar al centro en el II Congreso de Emigración, acompañaban al señor Vila Coro los directivos señores Plieiro, Cendán, Fernández-Oxea, Fraga de Lis y Bañobre.

## El hundimiento ocurrió a unos cien metros del faro de Cabo Prior

### Los dos cadáveres, sin identificar, están depositados en el Hospital de la Marina de El Ferrol

Nos hemos enterado a media mañana. Un barco había naufragado en la boca de la Ría ferrolana. Se suponía que había varios desaparecidos.

Hicimos caso del rumor y fuimos a la Comandancia de Marina. Allí nos atendieron amablemente pero nos dijeron que pocos datos podían darnos. Al parecer —la lancha de la Comandancia V-11 así lo había comunicado— había naufragado un pesquero a la altura de Cabo Prior y un vaporcito. El Bremao, había recogido a los dos únicos supervivientes y los había llevado a La Coruña.

El pesquero, del cual se ignoraba el nombre, llevaba trece hombres a bordo y posiblemente había naufragado al chocar con una roca.

#### LOS DOS SUPERVIVIENTES IGNORAN LA CAUSA DEL NAUFRAGIO

De la Comandancia fuimos a la Cofradía de Pescadores. Nos atendió el señor Abadalejo, que nos dijo acababan de llamarle de La Coruña para pedir noticias también del naufragio pero que no le sabía aparte de lo que ya había dicho la Comandancia. Según él, los dos supervivientes ignoraban el motivo del naufragio y la suerte que sus compañeros podían haber corrido.

De allí nos dirigimos al muelle para intentar que los tripulantes de la V-11 nos diesen algo, pues, al parecer, el barco todavía podía verse, ya que no se había hundido por completo.

—La V-11 estaba en el muelle, pero en ella no vimos a nadie.

#### UN CARGUERO DE 113 TONELADAS

En el Estado Mayor también obtuvimos alguna noticia. Nos dijeron que el barco era un carguero, de ciento trece toneladas. Se llamaba Silveira y su matrícula era de Vigo. Se trataba de un vapor de madera.

Nos confirmaron la información anterior y nos dijeron el nombre de uno de los supervivientes, su patrón del

barco, que se llama Manuel León Albita. El otro superviviente es un marinero de La Coruña.

Se cree que el Silveira chocó contra el acantilado y se metió en una gruta.

Los dos supervivientes, el patrón del barco y el marinero coruñés fueron recogidos por el vapor Bremao que los trasladó a un tarraja para que los llevase a La Coruña.

Cuando recogíamos estos datos, nos comunicaron que un hijo del armador del buque se encontraba en la Comandancia de Marina y que posiblemente se dirigiera al Cabo Prior. Llamamos por teléfono a la Comandancia pero nos dijeron que había salido ya para tratar de solicitar el permiso en Artillería, toda vez que el Cabo Prior es territorio que pertenece a este Cuerpo.

De momento nada más podemos decirles, pero es posible que logremos ir también al Cabo Prior y consigamos ofrecerles más amplia información del desgraciado suceso

#### A CIEN METROS, APROXIMADAMENTE DEL CABO PRIOR NAUFRAGO EL "SILVEIRA"

Sabemos ya casi con exactitud el lugar donde ocurrió

#### Imprudencia

## Explotó una bomba en una taberna de Vigo

### Siete heridos

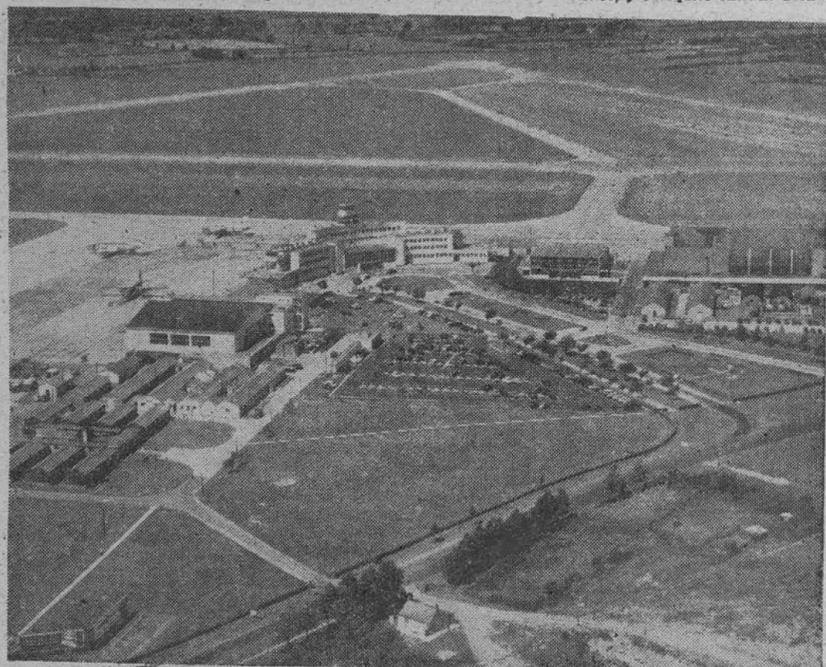
VIGO, 23. (CIFRA).—El obrero albanil José Carrera Fernández, al dirigirse a su domicilio, se encontró un artefacto que resultó ser una bomba de mano. Penetró en una tienda-taberna y lo enseñó a los allí presentes. El artefacto hizo explosión y resultaron heridas siete personas, de carácter leve. José Carrera Fernández sufre la amputación de cuatro dedos de la mano derecha. Ingresó en el Hospital Municipal.

el naufragio, a cien metros aproximadamente del faro del Cabo Prior. La guarnición de Artillería que estaba de servicio en el destacamento oyó algunos ruidos y gritos a las 22,45 del martes 22 que posiblemente corresponden al hundimiento del buque carguero, puesto que la noticia del naufragio fue comunicada oficialmente a Ferrol, a las 23,30 del mismo día.

Aunque la noche era clara y tranquila en la zona en que ocurrió el accidente suele haber mucho oleaje. Es un lugar en donde abunda mucho el percebe. El mar es bravo, fuerte y con acantilados.

En la tarde de ayer, miércoles, todavía podían verse algunos restos del "Silveira".

(PASA A SEGUNDA PAGINA)



Vista del aeropuerto de Dublín

# Interceptada la vía férrea de Palencia a La Coruña

LEON, 23. (CIFRA).—A última hora de esta tarde, y como consecuencia de una tromba de agua que cayó en la zona de Bembibre, kilómetro 201 de la vía férrea Palencia-La Coruña, quedó interceptada ésta a causa de un desprendimiento de tierras que alcanzó unos cien metros de longitud. No hubo desgracias personales. Inmediatamente salieron brigadas de auxilio para realizar los trabajos necesarios con el fin de dejar expedita la vía. Por el motivo citado, no ha podido llegar a León el correo de La Coruña-Madrid.

# Podóla disparó a bocajarro contra el sargento Purdy

LONDRES, 23. (Efe).—El sargento-detective John Sendford ha declarado en el tribunal de Old Bailey, durante el juicio del fotógrafo Podóla, que vio a éste disparar contra el también sargento-detective Raymond Purdy, el pasado 30 de julio, en el distrito londinense de Kensington. Declaró también Sendford que advirtió a su compañero que tuviese cuidado y se apartara de Podóla "porque éste podía llevar una pistola". "No había acabado de hablar—agregó— cuando Podóla sacó de su chaqueta una gran automática negra y la disparó a bocajarro contra Purdy, que se derribó con una exclamación ahogada". El tribunal aplazó la vista de la causa por asesinato hasta las diez y media de mañana, jueves (hora española).

# Capítulo de sucesos Volcó el coche de línea de Madrid a Teruel Dos muertos y veintisiete heridos

GUADALAJARA, 23.—Dos personas resultaron muertas y 27 heridas, de ellas doce de gravedad, en un accidente ocurrido al coche de línea que hace el servicio Madrid - Teruel, en el kilómetro 114 de la carretera general de Madrid a Barcelona, en las llamadas curvas de Algora. Hasta el momento se ignora como se produjo el suceso y únicamente se sabe que el vehículo se partió por la mitad. Para el lugar del accidente salieron inmediatamente el Gobernador Civil, ambulancias y personal sanitario.—Cifra.

## MAS DETALLES DEL ACCIDENTE OCURRIDO AL AUTOBUS MADRID - TERUEL

GUADALAJARA, 23. El accidente ocurrido esta mañana al autobús de la línea Madrid - Teruel, se produjo a consecuencia de lo resbaladizo del piso por la lluvia. El vehículo volcó aparatadamente sobre el lado izquierdo de la carretera y quedó en dirección contraria a la de su marcha. A consecuencia del vuelco que ocurrió en un tramo absolutamente recto, el autobús se partió en dos trozos perdiendo el techo de la carrocería. Algunos viajeros sa-

## IMPORTANTE EMPRESA

de Suministros Industriales, desea agente ventas para la provincia o general Región Gallega. Escribid todos detalles num. 5.027 Alas Alcalá, 32, Madrid. Discreción garantizada. Cartas que no interesen serán devueltas.

heron despedidos y los restantes quedaron sobre la parte de carrocería desprendida del chasis.

La Guardia Civil de Torremocha del Pinar y el coche de auxilio de la Guardia Civil así como el médico de Torremocha prestaron los primeros auxilios a los heridos que fueron trasladados en su mayoría, al Hospital de Guadalajara en un autocar de turistas franceses y en coches ligeros así como en el de auxilio de la Benemérita.

Resultó muerto en el acto el niño José Bonacho Busons, de Torija, Guadalajara, y falleció al llegar al hospital don Demetrio de la Fuente Durán de treinta y dos años, natural de Pozuzo (Ciudad Real). El vehículo accidentado era un Leyland Comet, matrícula Madrid 196.415, conducido por Ignacio Román Rodrigo, de veintiséis años, natural de Lumbiaque (Zaragoza) que sufrió heridas leves.

## UN OBRERO MUERTO Y TRES HERIDOS AL CAERSE DE UN ANDAMIO

HUELVA, 23.—Al producirse el hundimiento de un andamio, cayeron al pavimento varios obreros que trabajaban subidos a él en las obras de un cine en construcción de la barriada de Isla Cica.

Resultó muerto en el acto, Joaquín Pineda Sánchez; gravísimamente heridos, Cándido Garrido Fernández, de 32 años y Luis Romero Amaga, de 27, y con lesiones de carácter menos grave, Alfonso Cables Acena, de 20 años.—Cifra.

# La "Aer Lingus" quizá establezca una línea aérea...

VIENE DE PRIMERA PAGINA

magnitud de éste, cuyas instalaciones recorri a mi llegada a L. Baçolla, habiendo quedado sorprendido. Es magnífico, puedo decir.

—Escamos, Mr. Gleeson, su opinión particular sobre la posibilidad de esa línea. ¿Cree usted que se llevará a efecto? —Este año, ya no.

—¿Por qué? —Las líneas que nuestra Compañía sostiene desde Dublin a Barcelona, y a Lisboa, pasando por Lourdes, funcionan solo durante seis meses al año. Desde la Primavera al final del Verano.

—Entonces, ¿para el próximo año? —Apura usted mucho, pero no sería extraño que así sucediera, pues el propio interés de nuestra Compañía lo aconseja.

Siguió hablando Mr. Patrick Gleeson con extraordinaria admiración de Santiago. Se refirió con especial interés a la suntuosidad del Hotel de los Reyes Católicos, que calificó como uno de los mejores hoteles de que dispone el turismo mundial.

A Mr. Gleeson le fueron mostrados otros hoteles santiguenses. Es decir, que aparte de conocer las instalaciones del Aeropuerto Central de Galicia, ha conocido igualmente las comodidades de alojamiento que ofrece Compostela para cuantos la visiten.

## LA COMPANIA AER LINGUS

La flota aérea de esta Compañía irlandesa consta de 28 aviones. Fue fundada la Compañía Aer Lingus en el año 1936, y cada año se celebra en el aeropuerto de Dublin la ceremonia de la bendición de la flota. Dicha Compañía está considerada como una de las más importantes de Europa. Sirve admirablemente al turismo internacional.

Cuando ya Mr. Gleeson estaba acomodado en el automóvil para emprender su gira turística por las Rías Bajas, le despedimos diciéndole: —¡Ojalá que en la próxima Primavera sea usted uno de los primeros pasajeros del "Viscount" que inaugure la línea, y poder saludarle al descender en el Ae-

# Naufragó el "Silveira" en la boca de la Ría ferrolana

(VIENE DE PRIMERA PAGINA)

nafragio del pesquero "Silveira" en el que perecieron once hombres. El ambiente luctuoso se reflejó especialmente en el muelle del pescado, en donde, desde las primeras horas de la mañana, se siguieron con inquietud y expectación la noticias procedentes de los buques que habían salido para el lugar del naufragio con la esperanza de hallar supervivientes.

## El hundimiento ocurrió a unos cien metros...

VIENE DE PRIMERA PAGINA

## HAN APARECIDO DOS CADAVERES

A última hora de la tarde ha aparecido un cadáver en Cobas. Ha sido encontrado por el teniente coronel Comellas, que en unión de unos familiares se encontraba dando un paseo en un bote. Este cadáver estaba completamente cubierto de petróleo procedente del barco naufragado.

Poco después, la motora de pesca "FE-2-2280" que se supone es de la matrícula de Vivero, aunque no puede asegurarse con certeza, cuando navegaba entre Prior y Campelo encontró en alta mar un segundo cadáver que estaba flotando y que entregó al remolcador "R-R-19" que a su vez lo trasladó a Ferrol.

## TRISTE IMPRESION EN LA CORUNA

LA CORUNA, 23. (De nuestra Delegación).—En La Coruña causó dolorosísima impresion el

ropuerto Central de Galicia! —Eso espero —nos respondió Mr. Gleeson ya con el coche en marcha.

JESUS REY ALVITE

nafragio del pesquero "Silveira" en el que perecieron once hombres. El ambiente luctuoso se reflejó especialmente en el muelle del pescado, en donde, desde las primeras horas de la mañana, se siguieron con inquietud y expectación la noticias procedentes de los buques que habían salido para el lugar del naufragio con la esperanza de hallar supervivientes.

A medida que fué avanzando

# El hundimiento ocurrió a unos cien metros...

VIENE DE PRIMERA PAGINA

## HAN APARECIDO DOS CADAVERES

A última hora de la tarde ha aparecido un cadáver en Cobas. Ha sido encontrado por el teniente coronel Comellas, que en unión de unos familiares se encontraba dando un paseo en un bote. Este cadáver estaba completamente cubierto de petróleo procedente del barco naufragado.

Poco después, la motora de pesca "FE-2-2280" que se supone es de la matrícula de Vivero, aunque no puede asegurarse con certeza, cuando navegaba entre Prior y Campelo encontró en alta mar un segundo cadáver que estaba flotando y que entregó al remolcador "R-R-19" que a su vez lo trasladó a Ferrol.

## MAS DETALLES

El cadáver que fué recogido en Cobas vestía camisa de franela, tipo "texas" a cuadros rojos y verdes. Lleva-

el día y en vista de la inutilidad de las minuciosas búsquedas, se impuso ya con carácter irremediable el dolor de la tremenda tragedia que afecta a numerosos hogares marineros.

El Juzgado y las autoridades de Marina trabajan en el esclarecimiento de las circunstancias del naufragio, y a este efecto han tomado pormenorizadas declaraciones a los dos únicos supervivientes.

ba camiseta de telpa blanca y un cinturón de cuero con hebilla dorada.

El segundo cadáver, es decir el que ha sido hallado flotando en alta mar por la motora, llevaba una camiseta de media manga, blanca, camisa de franela, a cuadros también pero en la que no pueden precisarse los colores. Tenía un cinturón de goma con hebilla metálica. A este cadáver le falta un diente incisivo en el maxilar superior.

Ambos cadáveres están depositados en el Hospital de Marina de El Ferrol. Si alguna persona puede identificarlos se le ruega que se ponga en comunicación con el Juez señor Valcárcel, que con gran amabilidad nos ha facilitado estos datos.

OLGA CRISTINA

LA FAMILIA DE

Don Francisco García Fandiño

R. I. P.

Da por medio de la presente, y en la imposibilidad de hacerlo personalmente, las gracias a todas las personas que se dignaron asistir a su sepelio y funerales, así como a cuantos les testimoniaron, de diversas maneras, su condolencia por tan sensible pérdida.

Padrón, Septiembre de 1959.

# “¡Echeles un toro!”, aconsejó Kruschef al granjero Garst

## Cuando los periodistas impidieron a éste mostrar sus corrales al jefe soviético

DES MOINES (IOWA).—23.—(Efe).—Nikita Kruschef, visitará hoy una importante granja de este Estado para investigar los métodos con los cuales el 12 por ciento de la población de los Estados Unidos produce alimentos suficientes para toda la nación.

Kruschef proyecta pasar varias horas en las tierras en las que se cultivan grandes cantidades de maíz híbrido y se seleccionan razas de ganado.

SE ENTREVISTARA CON STEVENSON El dirigente comunista se

## Nota de la Embajada

### La causa de que Carmen Sevilla no pueda actuar en Cuba

MADRID, 23.—(Cifra).—La Embajada de Cuba, en evitación del confusiónismo que puede causar en la opinión pública española con relación a la prohibición de actuar en dicho país a la actriz Carmen Sevilla, informa que "por acuerdo tomado por la Asociación Cubana de Artistas Teatrales y Cinematográficos, hace ya algunos meses, a los artistas, tanto cubanos como extranjeros que aceptaran contratos para trabajar en sus actividades en la República Dominicana, se les negaría la correspondiente autorización para actuar como tales en territorio cubano.

"La aplicación de tal acuerdo, de carácter general, alcanza como queda dicho incluso a los artistas nacionales. Sería nuestro deseo que Carmen Sevilla volviese a trabajar en Cuba, donde ya había actuado hace pocas semanas, y nunca, como se ha pretendido hacer ver, ha sido una medida tomada contra una artista española, y mucho menos concretamente contra la señorita Carmen Sevilla, cuya persona respetamos y cuyo arte admiramos."

entrevistará también con Adlai Stevenson, el candidato a la Presidencia por el partido demócrata en las elecciones de 1952 y 1956, visitará el centro de investigaciones agrícolas de la Universidad de Iowa, y finalmente almorzará en la granja "Garst".

## EL EJERCITO GUARDO LA RUTA

Policía y Guardia Nacional (territoriales) algunos de ellos con fusiles, jalonaban la ruta que siguió Kruschef desde esta ciudad a Coon Rapids.

En muchos cruces se habían estacionado coches de la Policía.

## GARST SE ENFADO CON LOS PERIODISTAS

La nube de periodistas y fotógrafos que siguen los movimientos de Kruschef por Estados Unidos han provocado la irritación de Roswell Garst, el poderoso granjero que ha invitado a su granja al dirigente soviético.

Indignado ya porque periodistas y fotógrafos le habían impedido en varias ocasiones acercarse a su huésped, Garst estaba en cólera al ir a enseñar a Kruschef unos corrales y entorpecerles la visión los informadores. Kruschef desató risas generales al aconsejar a su anfitrión: "¡Echeles un toro!".

Cuando Kruschef y sus acompañantes llegaron a la granja bajo la que se había preparado el almuerzo, Garst reunió a ambas familias, la del primer ministro ruso y la suya, para una fotografía en grupo. Después, intercambió con Kruschef unas frases en ruso y acabaron con las espaldas y palmas afectuosas en la espalda.

Kruschef también cruzó algunas palabras con Stevenson, riendo ambos después.

## LUCHA ENTRE PERIODISTAS Y FOTOGRAFOS Y AGENTES DE SEGURIDAD

Durante la visita a uno de los campos, el jefe del Gobierno soviético se ha visto envuelto en una lucha que se desencadenó entre periodistas y fotógrafos de una parte y agentes de seguridad norteamericanos y soviéticos de la otra.

El hecho ocurrió cuando un periodista y tres fotógrafos, aprovechando la enorme altura de las plantas y su situación en el campo, se acercaron demasado al dirigente soviético. Agentes norteamericanos se dirigieron a los informadores para obligarles a alejarse. Hubo un momento de

confusión que aprovecharon otros periodistas para acercarse más a Kruschef y al intervenir los agentes soviéticos, la lucha se generalizó.

Restablecida la calma, Kruschef prosiguió la visita de las instalaciones del campo.

## Fuego a bordo del primer barco mercante atómico

CAMDEN (Nueva Jersey), 23. (Efe).—Un conato de incendio se ha producido hoy a bordo del buque "N. S. Savannah", el primer barco mercante del mundo con propulsión atómica que se encuentra a punto de ser terminado en los astilleros de esta ciudad.

El buque fué botado el pasado 21 de julio y actualmente está siendo sometido a los últimos trabajos de reconstrucción. Al parecer, el incendio, de escasa importancia, se registró en el sector del barco destinado a los pasajeros.



## «RAFAEL y VICENTE»

### «TODO NUEVO»

OFRECE... Su nuevo comercio con todas las secciones de un gran Almacén.

## PARA SENORA

- \* Estampados - Algodones - llos y Brocados
- \* Jacquares - Vichys y gabardinas
- \* Piques - popelines - listados y lunares
- \* Confección de ante - cuero y piel
- \* Abrigos de entretiempp y paños de chaqueta
- \* Toallas de playa - felpas y salidas de baño

## PARA CABALLERO

- \* Trajes de verano - frescos y algodones
- \* Tergales - tropicales y alpicas
- \* Chaquetas sport y camisería
- \* Confección y sastrería a medida

## PARA EL HOGAR

- \* Telas Lléneas - sábanas y cutis de colchones
- \* Alfombras - cortinajes - tapicerías y cretonas
- \* Telas Plásticas - esteras y colchones
- \* Hilos - mantelerías - granites y panamas
- \* Mantas - dos caras - pelos - cuna y coche
- \* Sección de cortinajes, decoración y tapiceros

TODO LO QUE UN GRAN ALMACEN PUEDE OFRECERLE ¡AQUI LO ENCONTRARÁ!...

VISITE SU NUEVO COMERCIO SIN COMPROMISO ALGUNO DE COMPRA.

¡NOS AGRADARA VERLE Y SALUDARLE! ENTRADA PROVISIONAL POR HOSPITAL, N.º 2.

FERROL

## FINCA INDUSTRIAL

en CORCUBION (La Coruña) 11.800 m.2 de superficie. 3.125 m.2 edificadas.

MUELLE PROPIO. PIE CARRETERA. Agua, electricidad. Gran oportunidad. Vendo por 1.900.000 pesetas.

Escribir a L. Carulla. — Paseo Gral. Molá, 89. — Barcelona.

ALMANAQUE

SANTORAL

Nuestra Señora de la Merced. Santos: Gerardo, obispo; Félix, Pafnucio, mártires.

El tiempo en España

Inestabilidad general

MADRID, 23.—(Cifra).—El tiempo. Información general: Se han registrado lluvias y tormentas en la mayor parte de la península y en puntos de Baleares. Las tormentas más fuertes han ocurrido hacia los montes universales y en puntos de la Sagra y La Mancha. Son excepciones el litoral canario, donde sólo ha habido algún núcleo tormentoso aislado en Asturias, Galicia, donde se ha registrado principalmente alguna, y en la Cuenca Baja del Guadalquivir. En Canarias el tiempo ha sido bueno. Predicción válida para el día 24: Tiempo inestable en general. Riesgo de tormentas en las regiones no costeras y de lluvias o chubascos de tipo tormentoso por el litoral mediterráneo. Temperaturas de Madrid: 20,7 a las 13,30 horas y 17 grados a las 4 horas. Extremas de España: Sevilla con 32 grados y Avila y Salamanca con 13.

Aeropuerto Central de Galicia

SERVICIOS DE "IBERIA" PARA HOY

Primer servicio: Llegada de Madrid a las 12,05. Salida para Madrid a las 12,35. Segundo servicio: Llegada de Madrid a las 17,30. Salida para Madrid a las 18,00.

SERVICIOS DE "IBERIA" PARA MAÑANA

Primer servicio: Llegada de Madrid a las 12,05. Salida para Madrid a las 12,35. Segundo servicio: Llegada de Madrid a las 17,30. Salida para Madrid a las 18,00.

CUPÓN PRO CIEGOS PREMIADO EN EL DIA DE AYER N.º 852 BEBA VINOS BO-PO-MAN

VENTANA AL MUNDO Por PANURGO

Posible contrapropuesta del F. L. N. al plan De Gaulle sobre el futuro de Argelia

El general Charles De Gaulle dice una información recibida esta noche del miércoles se ha reunido con su Gabinete para tratar de la reacción mundial ante su promesa de autodeterminación a Argelia.

Mientras se celebra la reunión en el Palacio del Eliseo los dirigentes rebeldes argelinos dan los últimos toques a su respuesta al plan propuesto por el general.

Cuando De Gaulle pronunció su discurso, la Prensa egipcia se disparó contra la habil propuesta del Presidente de la República Francesa, prejulgando que sería rechazado por el F.L.N.

Pero la plancha cometida por los egipcios, en su afán de ver más de lo que hay en las cuestiones norteafricanas, ha sido mayúscula y de consecuencias contraproducentes para la política propugnada por su Presidente, Gamal Abdel Nasser, hasta el extremo de que el periódico tunecino "Al Aamal" lanza este proyectil dialéctico: "Las autoridades de la R.A.U. dicen no tienen el derecho de inmiscuirse en una cuestión que no les concierne cuando no han cumplido sus promesas de ayudar al pueblo argelino combatiente".

Quizá pretendía El Cairo servir de centro esencial en el problema, convirtiéndose en escenario político de los argelinos, para adquirir mayor influencia en el mundo musulmán. Pero sus propósitos han caído por su propia base. No fue la política de Nasser sino la de Burguiba la que ha prevalecido en la compleja cuestión. En efecto el Presidente de Túnez ha recomendado ponderación a los dirigentes del F.L.N., abogando, como siempre lo ha hecho por una paz negociada.

Burguiba parte de la base de que las propuestas de De Gaulle tienen fundamento para la negociación, ya que en ellas se habla de la autodeterminación del pueblo argelino.

Por otra parte, se especula sobre una supuesta sugerencia de Burguiba al jefe del Gobierno de Marruecos, para, en unión de los argelinos, constituir una conferencia tripartita mogrebi, en la que se perfilara una línea de conducta mancomunada, que abarcaría todo el Norte de África.

No puede negarse que las gestiones del Presidente de Túnez en la negociación con los franceses. A este respecto, se espera la inminente publicación de un comunicado del F.L.N. en el que se haga cons-

tar su punto de vista en la cuestión, antes de iniciarse las conversaciones.

En relación con la actitud en pro de la negociación de la paz, adoptada por los jefes rebeldes argelinos, instalados en la capital tunecina actualmente, se indican diversas argumentaciones. Entre ellas, hay algunas interesantes en su grado. En efecto, De Gaulle expresa en su propuesta que en el plazo de cuatro años, como máximo, Argelia puede alcanzar su total independencia, condicionada a este término para que la consulta a las urnas se produzca en una situación totalmente ajena a cualquier signo de violencia, capaz de coaccionar la libre emisión del sufragio.

Pues bien, frente a este argumento, se dice que los argelinos formularán una contrapropuesta en la que tan pronto se logre la paz, se habrá de celebrar inmediatamente el referéndum. Ahora bien, como parece ser que la paz se conseguirá en breve, según los rebeldes argelinos, entonces huelga el plazo de cuatro años propuesto por De Gaulle.

A la vista de estas consideraciones se advierte que el problema de Argelia tiende a una resolución cercana. Pues si de lo que verdaderamente se trata en la cuestión argelina, es que el pueblo exteriorice su voluntad, en un cauce de paz y garantía de sufragio, desde luego, no se precisa esperar cuatro años. En el supuesto de que Ferhat Abbas, en nombre del F.L.N., formule a De Gaulle una propuesta en la que se establezca el plazo de seis meses, como término enmarcado en un ámbito de paz, para acudir a las urnas que dirá el general francés? Insistirá en su definición sobre lo que ha de ser la pacificación de Argelia? "Se entenderá que Argelia está pacificada" dice De Gaulle, según cita de José María Carabias— cuando no se produzcan más de cincuenta muertos al año a causa de atentados y emboscadas".

Quizá lo que piense decir el Presidente de la República Francesa como palabra definitiva en relación con el término mínimo de paz, previo para la consulta a las urnas, se haya tratado ya en la reunión del Gobierno galo, cuya información sirve de entrada a esta glosa.

El optimismo ni pesimismo sobre las conversaciones Kruschef-Eisenhower

En el momento en que escribimos estas líneas, Kruschef está en el Estado de Iowa. Aunque frío, el recibimiento ha sido más cortés que en otros lugares, en los que, como en Los Angeles, la indiscreción de su Alcalde puso de manifiesto quizá la abstrusa libertad de que disfrutaban los rectores locales en Yankinlandia. En cualquier país europeo, nos parece increíble que un Alcalde pudiese hablar con una alta de respeto tal hacia un jefe de Gobierno, huésped de la nación en que recibe la puya. Se explica así que el Presidente Eisenhower haya reiterado su petición de cortés hacia Kruschef, haciendo honor a la hospitalidad norteamericana.

Nadie ignora los peligros que encierra para el mundo libre la doctrina comunista, fomentada por el imperalismo soviético. Ahora bien, lo que nos parece incomprensible es que se haga blanco a Kruschef de frases que, inadecuadamente, pueden contribuir a crear un clima de fracaso en la conferencia que el viernes próximo se celebrará en "Camp David", entre Kruschef y Eisenhower. A este respecto, nosotros creemos toda negociación que trata de evitar una nueva guerra mundial es digna de loa. Algunos de ustedes, estimados lectores, dirán no creemos en las palabras de Kruschef, porque en otras ocasiones no ha cumplido sus promesas a las que ha adherido. Admitido el argumento, cabe esta réplica: Entonces si no creemos en absoluto a Kruschef, ¿tenemos plena conciencia de que todas y cada una de las proposiciones del jefe del Gobierno soviético son inaceptables entonces... ¿qué entonces más trágico tremos caminando inexorablemente a una más terrible de las hecatombes.

No se deduce de este supuesto que haya de amonarse la firmeza de propósitos de Occidente sino agular todas las posibilidades de eliminación de la guerra y entre estas posibilidades, queda ninguna más viable que la de conseguir algún resultado que sea mínimo, pero satisfactorio, en las conversaciones de Kruschef con Eisenhower.

En relación con nuestro punto de vista, he aquí unas frases reveladoras escritas en Roma por Luis de la Barga, y publicadas el miércoles (es decir, en el mismo día en que redactamos esta coméntario) en el diario madrileño "YA": "La reciente alusión del Padre Santo a los actuales contactos de Eisenhower con Kruschef, contenida en uno de sus recientes discursos dirigidos a los fieles que participaban en una audiencia general, ha provocado una disparidad de comentarios en la Prensa italiana, pues algunos órganos periodísticos han querido ver un contraste de opiniones entre las palabras del Pontífice y ciertas declaraciones de algunos jurados y prelados, especialmente norteamericanos sobre dicho tema.

En los ambientes vaticanos esta increíble polémica— expresa el cronista— no ha extrañado excesivamente, por estar habituados a que sean enjuiciados muchas veces los discursos del Papa, según los particulares puntos de vista políticos de los diarios. Precisamente de la falta de seriedad que presentan en bastantes ocasiones muchas informaciones sobre la Santa Sede y el mundo católico, atribuidas arbitrariamente a fuentes o personas vaticanas se hacía eco hace bien pocos días con un breve suelto "L'Observatore Romano". A este tipo de información "vaticana" o de interpretación arbitraria de las palabras pontificias pertenecen los comentarios relativos a esa supuesta "discrepancia".

Sobre este particular en los ambientes romanos se ha hecho saber que ningún prelado norteamericano, ni de ninguna otra nacionalidad, ha expresado opiniones contrarias a los contactos de Eisenhower con Kruschef. Si algún parecer negativo ha sido expresado no se ha referido al hecho en sí de los contactos, sino todo lo más al lugar donde se verifican. Esto es, a la circunstancia de que el jefe de la Rusia soviética se haya trasladado a Estados Unidos y que el Presidente norteamericano deba visitar después la URSS".

Nuestro deber a la hora actual, es tener siempre presentes las palabras del Papa que nos exhorta a orar, para que las conversaciones de Kruschef y Eisenhower, aunque no tengan por meta los bienes celestiales, puedan conducir a algo que sea verdaderamente útil para el orden humano, terrestre y social".

CHINA, equilibrio entre Rusia y Occidente

Por J. L. Tato Tejedor

ERIA conveniente para los historiadores que aspiran a filósofos, —al decir de Donoso Cortés— considerar de nuevo, ante la situación de la política internacional, los diversos tipos de las diferentes razas de hombres, siguiéndolos en sus emigraciones primitivas. Este estudio sería fecundo en resultados si se atiende a que de la fusión de estos tipos y de la confusión de esas razas han nacido las sociedades modernas. Estas sociedades tienen graves trastornos —instintos vagos confusos recuerdos— grandes mudanzas y profundas alteraciones sociales. Por ello, el fundamento de litigio, a través de todos los tiempos, entre el Este y el Oeste, ha radicado siempre en cuestiones de principios. Pero hoy día existe otra frontera ideológica de carácter fundamental entre el Oriente contemporáneo propiamente dicho, según entiende el europeo —Rusia— y el Extremo Oriente. Esta frontera se puede trazar por Siberia y Mongolia, Rusia a un lado China al otro, con la particularidad de que cuanto más profunda se haga, cuanto más se separen las ideologías, mayores serán las apatencias materiales de los que se creen considerados —y de hecho así es en la realidad como inferiores en todos los aspectos.

Hace algún tiempo el ruso comulgaba con el asiático genuino en el principio dogmático del fatalismo, discrepando solamente en el aspecto religioso —Dios es la Naturaleza, la Naturaleza es Dios, panteísmo puro—. En Rusia ha habido una gran evolución del pensamiento desde los tiempos revolucionarios, que ha cristalizado en una transformación de criterio de las nuevas generaciones. Hoy día el ruso adora como a un dios al que lo manda. El fatalismo proverbial de este pueblo comienza a declinar, y es obvio que cuando se transige, aunque levemente, en la vulneración de un principio, ese principio pierde su imperio sobre la sociedad humana.

Si grande y radical ha sido dicha transformación en Rusia durante cuarenta años —y al llegar al medio siglo de permanencia, forzada o voluntaria, los hechos se convierten en postulados doctrinales, en plataforma histórica—, mayor ha sido la convulsión sufrida por China en la cuarta parte de tiempo. El choque de estos dos pueblos sedientos de la gloria del dominio universal que aparentemente se saludan con turbidos humberantes de incienso, será de resultados trascendentales, porque lo cierto es que China constituye un puñal afilado en la espalda de Rusia que ha obligado a este país a parar, por el momento, el cumplimiento de la doctrina de Pedro el Grande.

Reconsideremos los hechos y la situación actual: La URSS está preparada para llegar a una vez al Mediterráneo, aspiración que a lo largo de los siglos se ha convertido en una cuestión de honor, excepción hecha de los medios para tal fin. O llegar a ese gran lago de nuestra civilización, o destruir al mundo en su impotencia, paso a paso. Pero entretanto, no en vano es un pueblo de mentalidad asiática, calculadora, está elaborando una preparación metódica de su poderío para que los resultados sean categóricamente afirmativos. El suscitar la cuestión de Finlandia, Polonia, Austria, Irak o Berlín, pasando por la acción en los Países Bálticos y Hungría, no es más que una maniobra de diversión, que al filtrarse en el tapete internacional se convierte en maniobra de desconcierto para Europa, celsa, al fin, de su existencia y de su púrpura. El motivo que desencadena la conflagración puede ser cualquiera. El momento depende de China, porque los soviets han de tener mucho cuidado, en que ese momento no coincida con el momento chino, ya muy adelantado.

Tantas manifestaciones cumbres de solidaridad nacidas de lo común de su doctrina político-económica, el comunismo, hacen que en caso de guerra, si en sus mismos comienzos no queda inerte toda la Humanidad, la China entre en acción como natural aliada de la URSS, y una vez despachados sus asuntos de trámite en Oriente, que serían muy pocos el inmensamente grande potencial humano de Mao se enfocaría hacia Europa para ayudar a sus hermanos rusos. Tal ayuda implicaría una invasión amistosa de los chinos, no ya sólo en Siberia, lugar inhóspito, sino en el propio corazón de Rusia, entre el Volga y el Don, y más a occidente aun, para trasladar sus ejércitos al campo de batalla. Hasta ahora las cosas parecen lógicas y fáciles, pero al regreso, supuesta la victoria o derrota de Rusia en su empeño surgiría la grave cuestión de que los chinos se iban a encontrar muy a gusto en las llanuras en donde fracasaron Napoleón e Hitler y tendrían muy pocas ganas de regresar a la tierra de sus antepasados.

Rusia mira hacia China porque ve con gran temor esta eventualidad. Para Europa para la civilización occidental, este temor constituye su gran esperanza. El puñal afilado de los chinos ha tocado la carne eslava y su cabeza se ha vuelto hacia atrás. Quién sabe si sus manos dejarán libre a Europa para rascarse ahora y apartar más adelante esta daga tan molesta, empuñada con mano firme y con una sonrisa en la que caben todos los ardides diabólicos de la raza china, ansiosa de nuevas migraciones y confusión de razas.

Actualidad Universitaria

Nota del S. E. U. de Madrid sobre la supresión del curso selectivo en la Carrera de Medicina

MADRID, 23.—Ante el gran número de consultas recibidas con motivo de la supresión del curso selectivo en las Facultades de Medicina, la Jefatura del SEU del Distrito Universitario de Madrid hace pública la siguiente nota aclaratoria sobre las situaciones que pueden presentarse:

1.—Los alumnos que tengan aprobados el curso selectivo establecido por el plan de 1953, pasarán al primer curso de la carrera sin que éste tenga para ellos el carácter selectivo establecido por las nuevas normas.

2.—Los alumnos que tengan aprobada alguna de las asignaturas de dicho curso selectivo, podrán a su elección, pasar directamente al primer curso que tendrá para ellos, conforme a las nuevas disposiciones, carácter selectivo, o podrán examinarse de las asignaturas pendientes para colocarse en la situación a que se refiere el apartado primero de esta nota.

3.—En las Facultades de Ciencias se celebrarán exámenes extraordinarios en el presente mes de septiembre, para los alumnos del curso selectivo que tengan asignaturas pendientes y deseen concurrir a ellos.

EL VITOR A ALFREDO BRAÑAS En la Junta de Gobierno que

celebró la Universidad, en la que se adoptó el acuerdo de celebrar el día 10 del mes de octubre, la ceremonia de la apertura del Curso académico, se trató también del homenaje que la Universidad dedicará a la memoria del que fue su ilustre clausural, el catedrático don Alfredo Brañas, conviniendo el descubrimiento del vitor, obra del artista don Francisco López Carballo, tenga lugar al siguiente día.

El vicedecano de la Facultad de Derecho don Paulino Pedret Casado, procede a reunir notas para una biografía que dedicada a don Alfredo Brañas, publicará en un folleto.

JUNTA DE LA FACULTAD DE DERECHO

Para tratar de diversos asuntos, el sábado se reunirá la Junta de la Facultad de Derecho de nuestra Universidad.

TESIS DOCTORAL

En fecha próxima leerá la tesis doctoral en la Universidad compostelana el licenciado señor Burillo Las Huertas, que versará sobre Derecho Romano, y que estará apadrinada por el catedrático D. Alvaro d'Ors.

ESCUELA SOCIAL

MATRICULA DE INGRESO Se encuentra abierto el plazo de matrícula de Ingreso, que finaliza el próximo día 2 de octubre. Todos aquellos que carezcan de algún título de estudios y hubiesen cumplido los dieciséis años de edad, pueden ingresar en la misma, sujetándose a un examen de ingreso, en el que se exigen conocimientos de Cultura General, con arreglo al programa que la Escuela ha redactado al efecto.

MATRICULA CORRESPONDIENTE AL CURSO 1950-51 (Enseñanza oficial)

De conformidad con las prescripciones legales vigentes, se anuncia, que a partir del día de la fecha y hasta el 15 del próximo mes de octubre inclusive, queda abierto el periodo de matrícula por Enseñanza oficial, para los tres años que se cursan en esta Escuela Social.

Pueden matricularse en la misma tanto varones como mujeres que hayan cumplido los dieciséis años de edad y presenten algún título, bien de bachiller, maestro, perito, practicante, aparejador u otro análogo.

Los documentos, así como otros datos que los interesados deseen obtener, los hallarán en el tablón de anuncios de esta Escuela (Universidad - Facultad de Derecho) o en la Secretaría plaza de la Universidad, núm. 4-1º) que a tal efecto estará abierta todos los días laborables de once de la mañana a una y media de la tarde.

LA BOLSA

La jornada de bolsa ha transcurrido bajo el signo estabilizador donde los bancos privados solamente lograron repetir la cotización. Al cierre se mantenía la oferta de pa. pel.

Table with market data including Bancos (Crédito Industrial, Exterior, España, Banesto, Hipotecario, Central, H Americano), Electricas (Fecsa, Leonesa, Langreo, Viesgo, Felsa, Cantabrico, Chorros, Española, Iberduero, Sil, Sevillana, Nansa, Madrileña, Moncabril), Alimentación (Agulla, Azucarera General, Ebro), Construcciones (Hidrocvil, Dragados, Encinar Reyes, M. Metropolitano, Urb. Metropolitano, Urbis), and Mineras (Rif, Felguera).

SASTRERIA A MEDIDA Caballero y Niño Pedro Santos y Cia. S. L. Huérfanas 8 y 10 SANTIAGO Teléfono, 1428

¡COMO QUIEN JUEGA! PUEDE HACERSE RELOJERO. CURSOS POLITEC. Solicite folleto gratis incluyendo franqueo. DRJASE AL APARTADO 1123 DE BILBAO. CURTIDOS Cándido Rico. le ofrece Tintes, Cremas y Reparadores en todos los colores, Cordones, Piantillas, Protectores, etc. Superdisolución y Generelit (suela plástica) en negro y marrón, de la Casa General, solamente de venta en esta Casa. Concepción Arenal, 21 EL FERROL

# EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana  
Decano de la provincia.  
Propiedad de la Editorial Compostela, S. A.  
Redacción y Administración en El Ferrol del Caudillo: General Franco, 152. — Teléfonos: Admón. 40.39. Redacción, 1388.  
Precio suscripción mensual, 30 pesetas.  
Se admiten anuncios y esquelas hasta las tres de la madrugada en los teléfonos 1427 y 1227 de Santiago.

## Agenda del día

### Registro Civil

Nacimientos. — Emilio José Portela Obarrio, María del Carmen Vez Rodríguez, Pablo Rodríguez Sanjuán, José Martínez Pita, José Cándido López Gómez, José Vial Rodríguez, Carlos Ignacio Avancini González Ulanos, José Guillermo Lobón de Castro y Ramón Enrique Veiga Farrilla.  
Defunciones. — Dolores Meirás Hurtado, de 97 años, y María Yoidanda Torralba Morado, de 80 años.

### Las mareas

Día 24.—Pleamares: 8,8 de la mañana y 8,28 de la tarde.  
Bajamares: 1,58 de la mañana y 2,18 de la tarde.

### Farmacias de guardia

Farmacias de guardia para la semana. — D. Demetrio Casares Fontenla, Canalejas, 116, y don Juan Luis Pita Romero, Avenida del Generalísimo, 185.

### Horario de Autobuses

Empresa: Oriente y Noroeste. Destino: Santiago (Betanzos). Horario de salida: 6:30 y 12:30.  
Oriente y Noroeste a Orlizuelo. — Viviero, a las 16 horas.  
Oriente y Noroeste a Moeche-Somozas, a las 17 horas.  
Oriente y Noroeste a Viviero, a las 8:30 horas.  
Oriente y Noroeste a San Satornino, a las 12:45, 18:30 y 18:45 horas.  
"El Ideal Gallego" a Betanzos-Coruña, a las 8 y 18 horas (los días festivos media hora más tarde).  
Vizoso Arándes a Cobas, a las 8, 12:30 y 14 horas.  
Transportes Varoño a Valdovíno, a las 7:15, 14:19 y 20:30 h.  
Empresa "El Villabés" a Villalba (Lugo), a las 7:30 horas.  
Empresa "El Villabés" a Puentes, a las 13 horas.

### Horario de Trenes

TRENES DE LLEGADA			
Tren	Proced.	Hora	Observ.
6.428	Betanzos	6:55	Men.
1.442	Betanzos	9:15	Omn.
494	La Coruña	11:—	Cor.
416	Madrid	12:—	Exp.
1.452	La Coruña	14:15	S.-Aut.
7.464	Betanzos	19:42	Mér.
492	Madrid	21:30	Cor.
1.454	La Coruña	22:10	S.-Aut.
1.446	La Coruña	23:25	Dir.

TRENES DE SALIDA			
Tren	Destino	Hora	Observ.
1.445	La Coruña	7:—	Dir.
491	Madrid	7:45	Cor.
1.451	La Coruña	9:40	S.-Aut.
1.443	La Coruña	7:15	Omn.
7.461	Betanzos	13:21	Mér.
1.453	La Coruña	15:30	S.-Aut.
415	Madrid	16:30	Exp.
493	La Coruña	19:15	Cor.
6.427	Betanzos	19:45	Men.
1.441	Betanzos	21:10	Amn.

### Lavadoras eléctricas

Todas marcas  
**CASA SIGMA FERROL**  
Sagasta, 14 - 16

### ESPECTACULOS

AVENIDA: "El corazón no miente".—3. Mayores.  
CALLAO: "Su majestad de los mares del Sur".—2. Jóvenes. "Los carnets del mayor Thompson".—3. Mayores.  
JOFRE: "El Sol sale todos los días".—Cercamos de censura.  
CAPITOL: "La última bala".—2. Jóvenes.  
RENA: "Al Este del Eden".—3. R. Mayores, con reparos.  
MADRID-PARIS: "Un hombre en la red".—Cercamos de censura.

### COCINAS ELECTRICAS

Todas marcas y tipos  
**CASA SIGMA FERROL**  
Sagasta, 14 - 16

Si tiene usted algo que vender o que comprar, anuncio en la sección "ANUNCIOS POR PALABRAS".

# FERROL AL DIA

## Exámenes de Grado Superior de Bachillerato

Se convoca a los alumnos matriculados para celebrar la Prueba de Aptitud de Grado Superior de Bachillerato, que acudan el jueves, día 24, al Instituto de Enseñanza Media, a las diez de la mañana, hora en que darán comienzo estos ejercicios.

### Oilas expres - presión

Todas marcas y tamaños  
**CASA SIGMA FERROL**

## VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS  
Hoy, corresponde la Exposición del Santísimo en la capilla santuario de la Angustia, plaza de Honorio Cornejo.

### Enceradoras y aspiradoras

Un gran surtido, en  
**CASA SIGMA FERROL**  
Sagasta, 14 - 16

**CAPITOL**  
TEL. 1474-1464

HOY  
ESTRENO

Una película del Oeste diferente a todas

## La última bala

En CinemaScope y Tecnicolor

Con

JAMES STEWART  
y  
AUDIE MURPHY  
Funciones: 6 - 8 - 11  
(Tolerada)

Complemento: NO-DO

**RENA**  
TEL. 1464-2167

HOY  
A las 6 - 8 y 11

## Al Este del Eden

(CinemaScope - Tecnicolor)  
Nunca hasta ahora realizó el cine una historia tan sincera.

Con

JAMES DEAN  
y  
JULIE HARRIS  
(Mayores)

Complemento: NO-DO

**Madrid-Paris**  
TEL. 2242

HOY  
JUEVES POPULAR  
BUTACA, 3 PESETAS  
A las 4 - 6 - 8 y 11

## Un hombre en la red

(Cinepanoramic)  
Dramático relato policíaco ambientado en Tánger.

Con

EDMUND PURDOM  
y  
GENEVIEVE PAGE  
(Mayores)

Complemento: NO-DO

Mañana: "EL CAPITAN KING"

## Gacetillas locales

REPRESENTACION DE LA JEFATURA MILITAR DE MUTILADOS DE GUERRA EN ESTA PLAZA

Se presentarán urgentemente en esta oficina los sargentos de Infantería caballeros mutilados permanentes de guerra don Vicente Fernández Taracido y Vicente Porta Dean.

### CLASES PASIVAS

Los perceptores de Clases Pasivas del Estado que tengan consignados sus haberes en esta Depositaria Especial, pueden hacer efectivos los correspondientes al mes de la fecha, así como la Ayuda e Indemnización Familiar, por orden de días y nóminas que a

continuación se detallan y horas de diez a doce:  
Día 1 de octubre. — Montepío Militar, Montepío Civil y Jubilados.  
Día 2. — Retirados de guerra y Marina, y cruces trimestrales.  
Día 3. — Todas las nóminas en general.

### CARTILLA MILITAR

A fin de hacerles entrega de su cartilla militar se servirán pasar por el Gobierno Militar, sección Movilización, a la mayor brevedad posible y a horas de oficina, los soldados del reemplazo de 1957, José López García, y Sergio Grandal Castro.

## Academia VAZQUEZ

General Franco, 172 (FERROL)  
PREPARACION EXCLUSIVA E. NAVAL  
Sr. Santé, C. General  
Señores Tella y Fernández Máquinas.  
Sr. Aguirre, Infantería Marina  
Total, 4.—Tercera parte de los alumnos de esta Academia.

## Juan García Pigueira

TALLER DE FONTANERIA de EL FERROL DEL CAUDILLO  
Coruña 26, bajo. Telf. 1753  
Especialidad en trabajos de cinc e instalaciones de agua con termo sifón.  
Estudios y presupuestos gratuitos

Suscríbase a  
**EL CORREO GALLEGO**

## TEATRO JOFRE

¡Un grandioso estreno!

¡UNA PELICULA ESPAÑOLA DISTINTA Y MEJOR!

¡AUTENTICAMENTE GENIAL!

**EL SOL SALE TODOS LOS DIAS**

con

MARISA DE LEZA  
ENRIQUE DIOSDADO  
y el niño  
MIGUEL ANGEL RODRIGUEZ

La alegría y la tragedia del circo ambulante, como fondo de un tema hondamente humano y delicadamente sentimental.

(AUTORIZADA MENORES)  
Noticiero NO-DO 871 A

UN CARTEL DE AUTENTICA CALIDAD

## ¡JAMAS!...

EL CINE OFRECIO UN TEMA TAN SENSACIONAL, HUMANO Y CONMOVEDOR COMO EL QUE SE PLANTEA EN LA GRAN PRODUCCION

**MATERNIDAD IMPOSIBLE**

con

MARIA ELENA MARQUES  
ARMANDO CALVO

¡ABNEGACION Y SACRIFICIO!

¡UN AMOR QUE LLEGA A LAS MAYORES RENUNCIACIONES!

**MAÑANA EXTRAORDINARIO ESTRENO EN EL CINE**

**AVENIDA**  
(PARA MAYORES)

## Hoy, sesión de la Permanente

Hoy, se reunirá la Comisión Municipal Permanente, para despachar el siguiente orden del día:

Secretaría General; Comisión de Personal; Negociado de Estadística; Comisión de Abastecimiento; Comisión de Hacienda; Comisión de Servicios; Comisión de Obras.  
Recaudación de arbitrios municipales, durante la semana última.

### Lámparas de adorno

Todos estilos  
Comedor, sala, hall, etc.  
Sagasta, 14 - 16  
**CASA SIGMA FERROL**

## Disposiciones de Marina

Se aprueba la entrega de mando del crucero "Canarias" por el capitán de navío, don Luis Hernández Cañizares, al capitán de fragata, don José Ramón Caamaño Fernández.

—Se concede el pase a la situación de supernumerario, al teniente de navío, don Rafael Galdón Barberán.

—Se concede licencia para contraer matrimonio con la señorita, María Victoria Sáinz Trueba, al teniente de navío, don Manuel Bustamante Bringas.

—Cesa en el Cuartel de Instrucción de Ferrol del Caudillo, y se le autoriza para cursar estudios de Derecho Canónico en la Universidad Pontificia de Salamanca, al capellán mayor, don Juan Belandó López.

—Se autoriza para usar el título nobiliario de Marqués de Fontellas, por Carta de Sucesión, al almirante don Javier Mendizábal y Cortázar.

## COSAS DEL DIA

# Exceso de alumnos en el Instituto "Concepción Arenal"

La próxima apertura del curso académico trae consigo un difícil problema para la colonia estudiantil ferrolana. La situación tal como se presenta, afecta a la generalidad, pero, sobre todo, a los ciudadanos más débiles económicamente.

Nuestro Instituto se ve obligado a desestimar una gran parte de las solicitudes de admisión. El número de instancias cursadas este año es muy superior a las plazas existentes, previstas para ser atendidas con un margen mínimo de atención. Casi de repente, el Instituto "Concepción Arenal" le ha quedado pequeño a la ciudad.

El fenómeno —prescindimos de la trivialidad de estimar si es o no curioso— presenta unas características de solución, por lo menos de momento muy problemáticas.

El Instituto no puede hacer otra cosa que cumplimentar lo dispuesto por el Ministerio del ramo y admitir solicitudes hasta el límite posible, con arreglo a un orden de prelación ajustado a normas preestablecidas. Al profesorado existente le es imposible multiplicarse, y aunque esta dificultad se salvase, el contenido estudiantil resultaría mayor que el existente. Y las proporciones de nuestro Instituto no son pequeñas precisamente...

Hace mucho tiempo que Ferrol dejó de ser una reducida ciudad provinciana. Como decíamos hace algunos días, rebasa ya los ochenta mil habitantes, sin contar una extensa comarca de densidad de población muy considerable. Si la creación de un nuevo centro de Enseñanza Media tropieza con inconvenientes, —aunque la solución ideal sería, precisamente, tal creación— ¿no está justificada, a la vista del problema, la apertura, por lo menos, de un Instituto "Fenentino"? Otras

poblaciones de menos importancia que la nuestra, cuentan con él desde hace años. El asunto merece, creemos, decidida atención y solución rápida.

MARIUS

Cafetacion por rayos infrarrojos  
Sagasta, 14 - 16  
**CASA SIGMA FERROL**

**Dr. NIETO NOYA**  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA MUJER  
ESTERILIDAD - PREPARACION AL PARTO SIN DOLOR  
Consulta de 12 a 1 y 4 a 6  
Calle Lugo, 50 - 52 1.  
**FERROL**

**AVENIDA HOY**

POR ULTIMA VEZ  
Un PROGRAMA SENCILLO en funciones continuas desde las 4 de la tarde

## El corazón no miente

(Tolerada menores)

Con  
ESPERANZA ISA  
MANUEL ARVIDE  
y los niños  
LUIS RODRIGUEZ  
y  
JAIME CALPE  
Complemento:  
NOTICARIO NO-DO

**Callao HOY**

SESION CONTINUA DESDE LAS 4 DE LA TARDE  
1.º

Su Majestad de los Mares del Sur  
TECNICOLOR  
2.º

Los carnets del Mayor Thompson  
(Autorizada mayores 16 años)

**JOFRE HOY**

¡GRANDIOSO ESTRENO!  
¡Una película española distinta y mejor!

**El Sol sale todos los días.**  
Con  
MARISA DE LEZA  
ENRIQUE DIOSDADO  
y el niño  
MIGUEL ANGEL RODRIGUEZ  
¡Un cartel de auténtica calidad!  
NOTICARIO NO-DO  
(Para mayores)

**¡Acción arrolladora en un clásico film del Oeste!**  
Con un sólido y emocionante argumento  
Formidable ESTRENO que hoy presenta el

**- CAPITOL -**

**JAMES STEWART  
AUDIE MURPHY**



**LA ULTIMA BALA**

**DAN DURYEA · DIANNE FOSTER**  
Director: JAMES NEILSON  
TECHNICOLOR TECHNIRAMA

Nadie podía detenerle en su ruta de crímenes,  
nadie podía pararle en su trágico destino

Funciones: 6 - 8 y 11 Tolerada Complemento NO-DO

# Sociedad ferrolana

## SILUETAS

### A Mary Lina López Vila los chicos de ahora le parecen "un poco tontos"



Pero, Mary Lina sin embargo añade:  
—Mira, me parece importante la independencia de que hoy puede disfrutar la mujer.  
—¿Cómo ves a los chicos de nuestro tiempo?  
—Mary Lina no vacila ahora.  
—¿Un poco tontos? Bueno, y digo un poco por no decir bastante.  
—¿Qué te parece a ti más importante en un chico?  
—Sus cualidades. Su físico no me interesa.  
—¿Está satisfecha de vivir en esta época?  
—Sí, desde luego.  
—¿Vías a la Luna?  
—Sí que me gustaría.  
El novio de Mary Lina que no puede estar callado vuelve a intervenir.  
—Mary Lina prefiere que vayan otras personas y luego le cuenten lo que han visto, o ver en el NO-DO lo que en la Luna ocurre.  
—¿Por qué te gustaría ir, Mary Lina?  
—Para saber lo que hay allí.  
—¿Vías en viaje de "luna de miel"?  
—No. Elegiría un lugar más seguro.  
—¿Qué esperas del futuro?  
—Me conformo con que se conviertan en realidad el cinco por ciento de mis sueños.  
—¿Deseas algo?  
—Sí.  
—¿Qué?  
—¡Tantas cosas!  
—Por ejemplo.  
—Viajar.  
—¿A dónde irías?  
—A muchos sitios.  
—Concreta, por favor.  
—Me gustaría ir a Francia, y a Italia.  
Buen viaje, Mary Lina, ¡tú tus sueños se realizan.  
O. C. VIANO.

Es una muchachita agradable, simpática, dulce. Y tiene sonrisa de niña buena. Mary Lina será algún día una perfecta ama de casa.  
—¿Tus aficiones, Mary Lina?  
—Me gusta nadar.  
Su novio, que está presente en la entrevista, nos dice:  
—Es una gran nadadora.  
—No. No es verdad—responde ella. Mary Lina es muy modesta y nosotros creemos a su novio.  
—Continúa hablándonos de tus aficiones.  
—Me gusta leer. Bueno, siempre que tenga con quien comentar después lo que he leído.  
—¿Qué lees?  
—Solamente novelas o biografías que me seleccionan otras personas más enteradas que yo. Leo cosas buenas, pero de una manera desordenada.  
—¿Qué obras te han gustado más?  
—La Historia de San Michele... María Antonieta, de Zweig...  
—¿Qué autor prefieres?  
—Knut Hamsun... que recuerdo ahora.  
—¿Y de este autor?  
—"Hambre".  
—¿Por qué?  
—En este libro Knut Hamsun ha sabido tratar un tema profundo sin caer en peligrosos extremos.  
—Al parecer, no te gustan los autores españoles.  
—Sí, me gustan los humoristas.  
—Por ejemplo...  
—Wenceslao Fernández Flórez.  
—¿Solamente los humoristas?  
—También me gusta Arnaldo Palacios Valdés.  
—¿Qué te parece más importante en la mujer de hoy?  
—¡Ay, no sé!  
—Piensa un poco.  
El novio de Mary Lina que está al "quite" interviene.  
—Mary Lina es una mujer de su casa sin grandes inquietudes y lo más seguro es que no se haya detenido a pensar en eso.

## DE DIAS

Hoy, festividad de la Virgen de la Merced, celebran su fiesta onomástica las señoras de:  
Caamaño, viuda de Samper; Velasco, de Díaz Montero; de Cal, de Cáceres; Rodríguez Benzano, de Pérez Seco; Pardo, de Paz Suárez; Pedreira, de Tella Viveiro; Tella, de Fernández-Couto; Cabanas, de Insuva Merlán; Fernández Pantín, de Reguera; Ballo, de Pulido Alfonso; Rivera, de Porta de a Encina; Seijo, de Gómez López; Gómez Seijo, de Fernández-Couto; Fernández, de Gómez López; Aramburu, de Caamaño; Verín, de Goday; de la Peña, de Rey-Stolle; Ramos, de Hermita; Díaz Thico, de González y Ramos - Izquierdo; Santos, de García Gabeiras; Garat, de Romero Vargas; Viñas, viuda de Suanzes; Beltrán, de Echeguren; Junquera, de Rodríguez Rey; Vázquez, viuda de Málz Bello; Cartelle, viuda de Pabul; Pabul, viuda de Pardo; López, de Ruiz-Rodríguez; Rico, viuda de Pineiro; Aragónes, de Beltrán; Gallego, de Vázquez; Garriga; Tomasi, viuda de Cebrero; Sotomayor, de Salgado; Cáceres, de Besco; Casal, de Vázquez; Orobía, de Velón; Iglesias, viuda de la Peña; Martínez, de Meizoso; Pérez, de la Torre; de la Torre, de Saliquet; González-Llano, de Avancini; Cortés, de Olaya.  
Señoritas de: Paz Pardo, Anton Palacios, de Elias Scelle, Melrás Otero, González-Llano, Caruncho, López Puzo, Fernández Gasalla, González Arnoso, Vela Rodríguez, Castro Díaz, Ederera Martiño, Velón de Francisco, Casares y Pérez de Evora, Redondo Esperante, Calvo, Ocampo, Landeira, Rico, García Santos, Gallego Balado, Azcárraga Sánchez, Núñez Mille, Díaz Sanlleu, Fabal, Pulido Ballo, Alvarez Fontela, Rey Pardo, Díaz Sojoza, Fernández Freire, Aguilte López, Aguilar Sánchez, Cortés López, Moreno Díaz, Fernández Fernández, Montero Arias, Pautin, García Pérez, y otras que sentimos mucho no recordar.  
—Es deseamos felicidades.

## Calle Real

### TONTERIAS!

Si usted, amigo lector, tiene la ocurrencia de arreglar-se las uñas de las manos en martes, se pasará la vida en el dentista. Sufirá terriblemente de las muelas. ¡Ah! Pero sí, por el contrario, usted tiene fuertes dolores en su boca y tiene cuidado de no volver a coger la tijera en martes, entonces desaparecerán sus dolencias.  
Al parecer, el dentista nada tiene que hacer aquí. Es una simple cuestión de tijeras.  
Estupenda solución para los que tanto temen al torno si no fuera una tontería que para nada sirve.

### HOROSCOPO

Y lo mismo sucede con el horoscopo. Y que me perdone el corresponsal que los envía a la "Hoja del Lunes", persona a quien aprecio más que a ninguna otra, pero es necesario combatir los errores.  
A mí me parece bien la publicación del horoscopo siempre que sirva como pasatiempo, pero lo malo es que no todos los lectores lo toman así. Hay muchas personas —y es una pena— que creen fielmente lo que dice.  
Conozca algunas que lo primero que buscan es el horoscopo para enterarse de lo que les va a ocurrir durante la semana a los que han nacido bajo el signo de Piscis o el de Leo. Si es bueno, se alegran. Si es malo, se preocupan. ¡Absurdo! Pero comprensible.  
¡Hay tanta ignorancia!

### UN REPORTAJE

He tenido que pasarme la mañana de paseo. De oficina

en oficina. Intentando escribir un reportaje. Quizá lo consiga. Si es así, hoy lo verán publicado. Lo peor es que he tenido que interrumpir mi comentario.

### OLGA CRISTINA

#### Petición de mano

Por doña Hipólita Ferrero Blanco, viuda de Baamonde, y don Angel Baamonde Ferrero, doctor en Medicina, y para su hijo y hermano, respectivamente, don Roberto, farmacéutico en esta ciudad, ha sido pedida en La Coruña a doña Josefa Lourido García, viuda de García, la mano de su hija Pilar.

Entre los novios se cruzaron los regalos de rigor, quedando concertada la boda para el próximo mes de octubre.

### NATALICIO

En el Sanatorio de San Javier ha dado a luz un niño, primer hijo de su matrimonio, la esposa de nuestro querido amigo, el químico de la Empresa Nacional Bazán, don José Lobón Sáez, ella Purita Castro.

Nuestra más cordial enhorabuena, extensiva a los abuelos del recién nacido.

### VIAJEROS

De Roma, la bellísima señorita María Victoria Cenalmor Balari.

## DE AYER A HOY Ferrol hace cuarenta años

24 de septiembre de 1919. Cuando se dirigía a puerto, ya cerca de Priño, sufrió una avería importante el vapor de la compañía Transatlántica, "Patrio de Sasturtegui", que venía de Cádiz.  
Dado el fuerte viento que había, el buque fue arastrado muy cerca de unos arrecifes, pidiendo entonces auxilio con urgencia a la Comandancia de Marina ordenándose a la Capitana General que salieran el remolcador "Antelo", y el remolcador "Constancia" de la Sociedad Española de Construcción Naval.  
Dichos buques pudieron impedir que el "Sasturtegui", encallase, y pudiese entrar en puerto a dos horas más tarde era varado en el dique de la Construcción Naval.  
En la tarde de ayer entró el aviso de guerra "Orvel", de nacionalidad francesa, que desplaza 1.002 toneladas.  
Procede de Brest y se dirige a Burdeos.  
Lo manda el teniente de navío, señor Lamoussin. Este, acompañado del Agente consular francés, don Enrique Dans, cumplimentó a las autoridades.  
El "Orvel", seguirá viaje pasado mañana.  
También entró ayer el remolcador de guerra francés "Seminole", al mando del alférez de navío, señor Dupont.  
Este buque procede de Lisboa.  
La Sociedad Filarmónica Ferrolana, tiene ya ultimado su programa para la fiesta inaugural, que tendrá lugar a primeros de octubre próximo.  
Actuara la orquesta que dirige el notable maestro Pérez Casas, y que está compuesta de noventa profesores.  
En la tarde de ayer, en el astillero, ocurrió una desgracia, al desprenderse un cable en el lanzamiento de un aljibe del arsenal militar.  
El cable alcanzó al peón mitero Leonardo Yáñez Veldquez, lesionándole considerablemente. En la Enfermería fué asistido por el médico de guardia, pasando después al Hospital de Caridad, en donde quedó en grave estado. Tiene 50 años, es natural de Neda, y de estado soltero.  
La Asociación de Dependientes de Comercio, Industria y Banca, convoca a sus compañeros de la Constructora Naval para que asistan a la reunión que habrá de celebrarse en el local social, Real, 97, a las nueve de la noche de hoy.  
Dada la urgencia de la reunión, y los asuntos a tratar, se celebrará la reunión cualquiera que sea el número de socios que asista.  
Se ha declarado desierto y apartado de sus derechos como peticionario de la concesión de un aprovechamiento de aguas públicas en el río Forcadás, en el término de Valdeocin, don Pedro Robles Bogo.  
Ayer no se recibió el correo de Madrid, por traer el tren seis horas y media de retraso desde Torre.  
Como no ha de ser esta la última vez, tenemos que ir acostumbrándonos para no impacientarnos cuando estemos ocho días sin correo.  
Y, ahora, cuando venga el tren, ya verán ustedes.  
Se destina al Ministerio de Marina, al ayudante don Miguel Sánchez Jiménez.  
—Idem a comisiones y eventualidades, al teniente auxiliar de primera don Lino López Alvarez.  
—Nombrado auxiliar de la Auditoría del Ferrol, al teniente auditor de cuarta clase, don Julio Vicoso Bugía.  
—Ascendiendo a capitán de fragata a don José Ibarra y Menéndez de Castro, y a capitán de corbeta don Joaquín de Aguirre Martínez, ambos de la escuela de Tierra.  
—Nombrando Fiscal de la Escuela de Instrucción, al teniente auditor de primera don Isidro Romero Cibantos.

## LIMPIAMOS Chaquetones y prendas ANTE LEGITIMO Tintorería AMIGO FERROL

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Hasta 15 palabras, 4 pesetas. - Cada palabra más 50 céntimos

### COMPRA-VENTA

COMPRO muebles, ropas y objetos usados. Avisando paso a domicilio. Canalejas, núm. 142. Tel. 2508.— Ferrol.  
VENDO TERCER PISO NUEVO Y CENTRICO. INFORMES GENERAL FRANCO, 13-BAJO. FERROL.

### MAQUINAS SASTRERIA

Garantizadas, facilidades de pago. Casa Sigma. Sagasta, 14.— Ferrol.

### MAQUINAS ESCRIBIR

Nacionales y extranjeras, facilidades de pago. Calle Sagasta, 14.— Ferrol.

### EL RASTRO

Compra-venta ropas, muebles y objetos. Paso domicilio. María, 106. Teléfono 3673. Ferrol.

### VENDO BAJO ENSANCHE

CABIDA 144 METROS Y PISO CALLE GALLIANO LIBRE INFORMES O A N A LEJAS 161.—Ferrol.

### TRASPASOS

SE TRASPASA o vende el Cinc X, con su sala de fiestas. 1.000 metros cuadrados. Avenida Generalísimo, 70-bajo.— Ferrol.  
SE TRASPASA café-bar, sitio céntrico, por no poder atenderlo.— Razón: Canalejas, 176, bajo.— Ferrol.  
PROXIMA APERTURA Academia Benito Iglesias (Mickey). Clases Dibujo Lineal, Artístico, Pintura, especiales Calzastas y Magisterio. Cedeira, 8-3º. Ferrol.  
POR TRASPASARSE CAFÉ-BAR MONTERREY SITO EN DOLORES NUMERO 3. RUEGASE A QUIENES TENGAN CUENTAS PENDIENTES CONTRA EL MISMO LAS PRESENTEN EN EL PLAZO DE OCHO DIAS A PARTIR DE ESTE DIA.

### TIR DE ESTA FECHA-FERROL.

CAFETERAS NUMBAR, Molinos de Café, Cortadoras de Fiambre, Pleadoras de Carne, Balanzas, Medidores de Aceite, Hornos Electricos, Batidoras, Amasadoras, Frigoríficos Neveras, representa JESUS MILLARENGO, Carretera de Castilla, 44.—Tfno. 3267. Ferrol.

### TOLDOS IMPERMEABLES

para cubrir camiones. Muestras y precios. JESUS MILLARENGO, Carretera Castilla, 44.—Teléf. 3267.

### SANTIAGO

#### ALQUILERES

SE ALQUILAN máquinas de escribir. Viuda de Romar.—Calvo Sotelo, 17. Teléfono 1203. Santiago.

#### SE ALQUILA casa

en calle Huertas, n.º 45, comprando muebles. Informa, abogado señor Rodríguez Pérez, Rúa del Villar, 49-2.º.—Santiago.

#### SE ALQUILA en barrio

próximo piso nuevo propio matrimonio joven. Benta 800. Informes Quimpá Publicidad.

### COMPRA-VENTA

VENDO casa desocupada planta baja, piso y huerta. Razón: Castrón D'Ouro, 16. Santiago.

#### SE VENDE Farmacia

en Santiago. Razón esta Administración. Santiago.

#### FARMACIA vende

verdadera oportunidad. Precio menor que mitad volumen ventas normales. Urges por enfermedad. Distante 20 kilómetros Santiago. Comuníquese. Razón: "Farmadrogas".—Santiago.

#### SE VENDE amarradora

propia chocolates, pintura o masas. Razón: Caldereira 26.

### Estos anuncios se reciben en las agencias de publicidad y en las administraciones de nuestro periódico en El Ferrol (teléfono 1388) y Santiago (teléfono 1427).

#### VENDESE muebles

clínica y sala espera. Instrumental y libros Medicina. Teléfono 2242 SANTIAGO.

#### VENDESE casa libre

o solar en la Cuesta del Veedor. Razón: Bonasa, 2.—Santiago.

#### VENDESE chalet en

la Rosaleda. Informa teléfono 2144.—Santiago.

#### VENDESE Finca-Solar

13 metros fachada en Fontiñas de los Concheiros. Razón esta Administración. Santiago.

#### VENTA CASA dos pisos

en calle Huertas, n.º 45, comprando muebles. Informa, abogado señor Rodríguez Pérez, Rúa del Villar, 49-2.º.—Santiago.

#### SE VENDE casa libre

Céntrica. Razón: Curros Enriquez, 10. Santiago.

#### VENDESE casa con huerta

en Avenida Rajoy, núm. 1. Razón en la misma.—Santiago.

### OFERTAS

SE OFRECE COBRADOR con fianza en efectivo. Informes a Quimpá Publicidad, Troya, 12-bajo.—Santiago.

### TRASPASOS

TRASPASO finca amurallada, con vivienda, sita en casco de la ciudad. Razón esta Administración. Santiago.

### VARIOS

¡¡¡OCASION!!! Vendo 4-4 última serie, impecable. 37 mil kl.

### PRECISAMOS corresponsales en todos los pueblos de España para distribución y venta a domicilio de PUBLICACION NUEVA. Elevadas comisiones. Ayúdense grandemente en sus ingresos. Diríjanse: Apartado 5.004. Madrid.

### EN CASA poca familia

interesan dos habitaciones, derecho cocina, para madre y dos hijos estudiantes. Referencias esta administración. Sr. Rodríguez Santiago.

### EN CASA particular

se admiten chicos para dormir. Razón esta administración. Sr. Rodríguez Santiago.

### SE DAN clases Matemáticas

cuatro primeros cursos, revalida elemental bachillerato. Razón Plazuela Algalla Arriba, número 3. Santiago.

### ¡¡¡OCASION!!! Vendo

Moto Derby, 25 H.P. Magnífico estado. Informes Quimpá Publicidad Troya, 12. Santiago.

### VENDO coche Seat

1.400. Barátísimo. Informes Garage "El Bloque" Santiago.

### D. K. W. TURISMO

50 mil 7 caballos. Se vende. Verlo en Garage Núñez. Hablar teléfono núm. 3131, de 11 a 12. Santiago.

### VENDO moto nueva

Informes Quimpá Publicidad, Troya, 12, bajo.—Santiago.

### VENDO RENAULT

4-4 usado. Informes Quimpá Publicidad, Troya, 12-bajo.—Santiago.

## PUERTO FERROL

Entrados.—Vapores Panameño "Caltars-Bankogk", de Ceuta, con su equipo.  
"Tona Paz", de Gijón, con cemento.  
"Felipe", de Bilbao, con hierro.  
"Apolo", de Avilés, en lastre.

¡No dejes que su negocio sea un barco sin brújula!

## ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(DAILY-BAILLIÈRE-RIERA)

Facilita las direcciones de todas las Industrias, comercios y profesiones de España

PRECIO DE LOS 4 VOLUMENES: 800 PTAS. Solicitelo en Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos, S. A. Enrique Granados, 26 y 28—BARCELONA

## Dr. R. Alsina Gómez-Ulla

CIRUGIA GENERAL. Especialista del aparato digestivo. Cda Nueva, 10-2º. Teléfono 1984 y 1125 SANTIAGO

## BOLSA REGIONAL DEL AUTOMOVIL

¡¡¡OCASION!!! Vendo 4-4 última serie, impecable. 37 mil kl.

Automovilistas.—El autorradio con transistor y sintonía electrónica, busca, elige y fija por sí solo, la emisora que usted desea escuchar. Comercial Mateo. Plaza del Toral, 1.—Santiago.

¡¡¡OCASION!!! Vendo Moto Derby, 25 H.P. Magnífico estado. Informes Quimpá Publicidad Troya, 12. Santiago.

VENDO coche Seat 1.400. Barátísimo. Informes Garage "El Bloque" Santiago.

D. K. W. TURISMO 50 mil 7 caballos. Se vende. Verlo en Garage Núñez. Hablar teléfono núm. 3131, de 11 a 12. Santiago.

VENDO moto nueva. Informes Quimpá Publicidad, Troya, 12, bajo.—Santiago.

VENDO RENAULT 4-4 usado. Informes Quimpá Publicidad, Troya, 12-bajo.—Santiago.

Estos anuncios se reciben en Troya, 12-bajo.—SANTIAGO

## QUINPA PUBLICIDAD

# deportes

## EL ARSENAL empató merecidamente en Lugo Velocidad y empuje en las filas ferrolianas

Al reseñar el partido de Tercera División jugado en Lugo el pasado domingo entre el C. D. y el Arsenal, "Dardo" escribe en "El Progreso" de la capital lucense:  
"Por las que se refiere al Arsenal nos sorprendió su velocidad, su empuje y su entusiasmo. Como algunos jugadores francamente buenos. El punto que se llevaron ha sido merecido y nadie puede discutirlo."  
Enhorabuena a los arsenales y nuestra advertencia a los convencidos que integran al Club Santiago para que tomen las máximas precauciones ante la próxima visita que van a hacerle en el Campo del Infierno.

## Hoy sale el Club Ferrol para Tarrasa

### Entrenamientos muy concurridos

A mediodía de hoy, sale para Tarrasa el Club Ferrol, donde el próximo domingo se enfrentará al titular en partido de Liga.  
Se desplazan los siguientes jugadores: García, Miguel, Mario, Anca; Tata, Vallejo, Vegazo, Mourel, Zurria, Ledo, Suco, Pablito, Pitos y Sanchó. Si no hay novedad, el equipo que saldrá en Tarrasa será el mismo que tan brillante triunfo logró frente al Bas-

## Concesión de la Medalla al Mérito Deportivo, de Madrid, a Bahamontes



MADRID, 23. — El Ayuntamiento de Madrid, en sesión plenaria, acordó por unanimidad conceder la Medalla al Mérito Deportivo, en su máxima categoría, al destacado corredor ciclista toledano, Bahamontes por el éxito alcanzado este año en la Vuelta Ciclista a Francia. — Añil.

## A Bernabé le dejaron en la caseta, en cuanto jugó diez partidos en Primera División

ENTREVISTA, por KINSO

### El Club Ferrol le tiene siempre a su disposición

Todas las mañanas, Bernabé, aquel magnífico guardameta que luero con Zamorita en la portería del C. Ferrol, se presenta en el Estadio Rivera y con el atuendo deportivo, realiza cuantos ejercicios corresponden al más joven jugador, poniendo en alto el mejor entusiasmo y una gran voluntad.  
Si hemos de decir verdad, nos sorprendió bastante la presencia de Bernabé en estos entrenamientos, porque creímos que el buen portero estaría a estas fechas, prestando sus servicios en algún equipo, pues Bernabé presenta un aspecto jovial, físicamente envidiable y en condiciones de ponerse bajo los palcos con la seguridad que entonces dio y podía volver a dar actualmente.  
Charlamos unos minutos con Bernabé cuando termina de entrenar, y he aquí lo que el santiagués nos dice, de su pasado, presente y futuro deportivo:



—¿Cuántos años tienes Bernabé?  
—Bastantes menos que Elizaguirre, cuando estaba aun en la Real.  
—¿Qué delanteros famosos conociste jugando en Primera?  
—Muchos.  
—Cita algunos.  
—Luisito Suárez, Di Stéfano, Kubala, Galza, Arceche...  
—¿El mejor de los actuales?  
—Luisito Suárez es un fenómeno.  
—¿Cómo se puede ser un buen guardameta?  
—Teniendo mucha agilidad, bastante afición y mucha vista. La agilidad se puede suplir con la colocación y excelentes reflejos.  
—¿Tú que ya estás casado, crees que la vida de matrimonio beneficia al jugador?  
—Muchísimo. Hay menos libertad, una cosa muy importante para todo profesional.  
—¿Tienes algún hijo Bernabé?  
—Un varón.  
—¿Lo dedicará al fútbol?  
—Pero siempre alternando con otra cosa.  
—¿Por ejemplo?  
—Estudios, un empleo...  
—¿No es buena "carrera" la de futbolista?  
—Siendo un "fenómeno" sí. —Y todos no lo son, claro. — KINSO

—¿Donde empezaste a jugar?  
—En el Santiago.  
—¿Hace cuánto?  
—Y antes de venir al Club Ferrol.  
—¿Qué temporada te fichó?  
—1952-53.  
—¿Con qué porteros alternaste?  
—Solamente con Zamorita.  
—¿Cuanto tiempo en el Club Ferrol?  
—Hasta la temporada 57-58 que marché al Deportivo de La Coruña.  
—¿Muchos partidos jugados en el equipo departamental?  
—Bastantes; puede decirse que menos aquellos en que estaba lesionado o enfermo.  
—¿Buen fichaje en el Deportivo?  
—En principio, sí.  
—¿Qué quieres decir?  
—Las condiciones de mi fichaje eran buenas, luego surgieron cosas muy desagradables para mí.  
—¿Fueron éstas?  
—La principal, el sacarme del equipo cuando mejor estaba actuando.  
—¿Crees tú que era cuando estabas mejor?  
—Fue esto, el que el entonces seleccionador nacional me quería llevar al equipo B, y que en una clasificación semanal que hacía un diario de La Coruña figuraba entre los primeros.  
—¿No llegaste a conocer los motivos de tal determinación?  
—Es posible que luego por no abonarme 50.000 pesetas más, que se habían estipulado en contrato, si jugaba más de diez encuentros en Primera.  
—¿Y cuantos jugaste?  
—Solamente diez.  
—Entonces ya está claro, ¿No hiciste protesta alguna?  
—Un profesional no puede reclamar. Le saquen a uno a jugar y juega, si no lo hacen, hay que tener paciencia.  
—¿La tuviste tú?  
—Una temporada más, luego pedí la baja.  
—¿Pudiste continuar?  
—Sí, pero no lo haría por nada del mundo, pues al Deportivo le debo esta inactividad, ya que, sin merecerlo, me hizo mucho daño moral y deportivamente.  
—¿Se portó bien, al menos, en la parte económica de dinero.  
—Todavía me debe dinero.  
—¿Volverás al Deportivo con un buen contrato?  
—De ninguna forma.  
—¿Y al C. Ferrol, sin un contrato tan bueno?  
—El Ferrol me tiene siempre a su disposición.  
—¿Dónde te gustaría terminar tu carrera deportiva?  
—En un equipo de Primera.  
—¿Que hay de un contrato que se dice tienes en ciernes?

—¿Por ahora no puedo decirte nada.  
—¿Cómo te encuentras de forma?  
—Ya ves, mejor que nunca. Ahora solamente peso 77 kilos con mis 175 metros y antes, cuando jugaba en el Ferrol y Deportivo, pesaba 80.  
—¿Hasta qué años puede jugar un portero?  
—Depende. Si sabe conservarse, normalmente está en condiciones hasta los 40. Barbosa, aquel gran

## Ernesto Pons pide tres refuerzos para el Orense

### Un jugador para cada línea

El Club Deportivo Orense debutó esta temporada en la Segunda División, cuyo ascenso ganó brillantemente, si bien otro equipo orensano había participado con anterioridad en dicha categoría. No va mal, por ahora, el conjunto de las Burgas, empató un partido en casa y perdió por diferencia mínima ante el Gijón que conserva de la Primera División equipo clase. Pero el Orense no quiere resignarse a papeles discretos y mediante su entrenador, Ernesto Pons, plantea la necesidad de reforzarse. Ahora, la Directiva es quien tiene la palabra.  
Lemos en "La Región" las manifestaciones hechas por Pons sobre la actuación de su equipo en Gijón y la conveniencia de darle más solidez.  
El periodista le preguntó la causa de la derrota y el director técnico respondió:  
—Porque para ganar era necesario no sólo que el Orense jugara bien, sino también que el Gijón jugara mal. Y los asturianos, especialmente en la segunda parte, jugaron bien.  
Dijo después que entre el Orense y el Gijón había una notable diferencia de juego a favor de éste y probablemente muy pocos equipos logren marcarle en su feudo tantos goles como le ha hecho el equipo orensano. Y terminó diciendo:

—He pedido tres refuerzos a la Directiva: un defensa, un medio y un delantero.  
Esto podíamos traducirlo por "miedo a caer en el puesto de colista", que nosotros no le deseamos ni mucho menos, al simpático Club Orense.  
LONDRES, 23. — Jack Sotomons, el conocido empresario británico ha manifestado que el actual campeón mundial de los grandes pesos Ingemar Johansson defenderá su título en la Gran Bretaña, pero no precisamente el año próximo.  
Sotomons ha dicho: "Espero que el combate de desquite en-

tre Johansson Paterson y Floyd Paterson para el campeonato mundial de los grandes pesos se celebre en Londres, pero en el año 1961. — Añil.

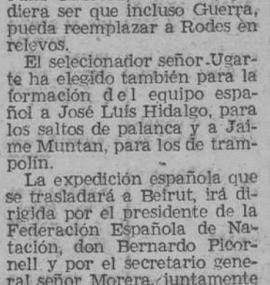
Boxeo  
El desquite Johansson-Paterson se disputará el año 1961.

LONDRES, 23. — Jack Sotomons, el conocido empresario británico ha manifestado que el actual campeón mundial de los grandes pesos Ingemar Johansson defenderá su título en la Gran Bretaña, pero no precisamente el año próximo. Sotomons ha dicho: "Espero que el combate de desquite en-

## Equipo español de natación para los Juegos Mediterráneos

MADRID, 23. — El equipo español que tomará parte en los Juegos Mediterráneos a celebrarse en Beirut, en la modalidad de natación, según la lista de los nadadores citados por el seleccionador nacional don Enrique Ugarte, es el siguiente:  
100 metros libres — Leopoldo Rodes y Manuel Guerrana.  
1.500 metros libres — José Manuel Cosío y Jesús Cantero.  
100 metros espalda — Julio Cabrera.  
200 metros braza — Guillermo Alsina.  
100 metros mariposa — José Vicente Wevn.  
Relevos 4 por 100 metros estilos — Julio Cabrera, Guillermo Alsina, Ramírez y Leopoldo Rodes.  
Relevos 4 por 200 metros libre — Leopoldo Rodes, Jesús Benjumea, José Manuel Cosío y Ventura Ramírez.  
Es muy posible que en relevos puedan figurar como suplentes José Vicente León, Julio Cabrera, en libre y pudiera ser que incluso Guerra, pueda reemplazar a Rodes en relevos.  
El seleccionador señor Ugarte ha elegido también para la formación del equipo español a José Luis Hidalgo, para los saltos de palanca y a Jaime Muntan, para los de trampolín.  
La expedición española que se trasladará a Beirut, irá dirigida por el presidente de la Federación Española de Natación, don Bernardo Piñor-nell y por el secretario general señor Morera, juntamente con el seleccionador nacional don Enrique Ugarte y el árbitro internacional don Antonio Bayarri. — Añil.

## Lo mejor de lo mejor... BICICLETAS HONOR



HONORINO MENDEZ Santiago  
Dependiente de 18 a 25 años  
con amplios conocimientos de bordado a máquina, se necesita en Empresa Comercial de Santiago.  
Solicitudes con informes y fotografía a: SANTIAGO CALVO.  
Apartado 507. — LA CORUÑA.

Laboratorio del Dr. Daporta González  
ANÁLISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE  
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE  
Rúa del Villar, 66 Teléfono, 1593  
SANTIAGO DE COMPOSTELA

Sanatorio Nuestra Señora de Lourdes  
Dr. Elisardo García Fernández  
CIRUGIA DEL ESTOMAGO  
Higado, Intestinos - Hernias  
Dr. Teijeiro, 20 (Al lado del Cine Metropol)  
Teléfono 2072 - SANTIAGO

## Hockey sobre hierba España venció a Italia por 3 tantos a 2

BARCELONA, 23. — España ha vencido a Italia, por tres goles a dos, en un partido internacional de hockey sobre hierba, correspondiente al torneo celebrado con motivo de las fiestas de Nuestra Señora de la Merced.  
El primer tiempo finalizó con empate a un tanto, después de haber llevado ventaja los jugadores italianos.  
Los goles fueron conseguidos por Roig en el primer tiempo, Usot, de penalty-bully y Buona, que logró el tercero, en jugada personal y que fue el tanto de la victoria.  
Los dos tantos italianos fueron logrados por Medda.  
Ambos equipos acusaron el esfuerzo realizado en los partidos anteriores y del equipo español lo más flojo fue la línea media. Añil.

## Entrenador y novelista

MADRID, 23. — El entrenador de fútbol del Club Getafe, de Tercera División de Liga, Carlos Briñán Castro, de 33 años de edad, se ha revelado como escritor al ser seleccionada su novela "Xuec", entre las 21 finalistas de las que optan al Premio Planeta. Briñán fue con anterioridad jugador de fútbol. — Añil.

QUINIELAS  
44.753 acertantes de 14 resultados  
Los de 13 pasan de 93 mil

MADRID, 23. — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la segunda jornada de Liga, del pasado domingo, día 20.  
Recaudación: 16.804.929 ptas.  
Cincuenta y cinco por ciento de premios: 8.242.710'95 pesetas.  
Esta cantidad se reparte entre los boletos de catorce aciertos que ascienden a un total de 44.753 a los que corresponden 206'50 pesetas a cada uno.  
Los boletos de trece aciertos pasan de noventa y tres mil. — Añil.

SANATORIO DEL PROF. DR. JORGE ECHEVERRI CIRUGIA GENERAL  
Especialidad: Huesos - Músculos - Articulaciones - Vasos y Nervios  
Senra, 1 - Teléfono 1241 SANTIAGO

Gonzalo Pintos Pena Médico Cirujano del Hospital RAYOS X  
Conga, 3 - Teléfono 1298 SANTIAGO

M. DE ACOSTA MÉDICO CIRUJANO Partos y enfermedades de la mujer  
Altamira, 2 - Teléfono 1299 Santiago de Compostela

SANATORIO PROFESOR Villar Iglesias Cirujía, del Riñón Vejiga y Próstata  
Teléfono 1304 General Pardiñas 1 SANTIAGO DE COMPOSTELA

Cocinas eléctricas EDESA CON HORNO OCUPAN POCO ESPACIO  
Delegación. Depósito Vda. de Pedro Fernández e Hijos Instalaciones eléctricas FERROL

¿Quiere V. comer bien? Cantón, 24 y Canalejas 43  
Teléfono 1213 Visite el restaurante "FORNOS" EL FERROL DEL CAUDILLO

¡ATENCIÓN! Brillantes diamantes perlas, oro, plata, platino, por necesitar paga mucho LA OCASION  
Canalejas, 116 FERROL

Información de La Coruña

Próxima exposición de mosaicos de Rávena, en la Casa de la Cultura

LA CORUNA, 23.—(Por teléfono.— De nuestra Delegación.) La Casa de la Cultura de La Coruña en colaboración con el Instituto Italiano de Cultura presentará dentro de unos días en su sala de exposiciones una interesantísima muestra de mosaico de Rávena.

Se trata de reproducciones fieles y exactas de los mosaicos de los siglos V y VI que sirven de ornamentación a los más genuinos edificios e iglesias de la ciudad italiana de Rávena, en la que el arte bizantino alcanzó su mayor esplendor.

Teniendo en cuenta el extraordinario interés que encierran las piezas que van a ser expuestas por primera vez en nuestra ciudad se espera que dicha exposición ha de constituir indudablemente un extraordinario acontecimiento cultural.

CONSTITUCION DEL PATRONATO DEL MUSEO EMILIA PARDO BAZAN

Mañana, a las 7-30 de la tarde en la Secretaría de la Real Academia Gallega se celebrará el acto de constitución del Patronato del Museo "Emilia Pardo Bazán" según escritura fundacional otorgada por las hijas de la eximia novelista presidenta honoraria que fué de la docta Corporación, Marquesa de Cavalcanti y condesa de la Torre de Ceta. Asistirán las autoridades y representantes de los centros coruñeses de cultura en cuyo acto tomarán posesión de sus cargos de vocales del citado patronato del que es pre-

sidente, el de la Real Academia Gallega. Estará presente asimismo la Marquesa de Cavalcanti, doña Blanca Quiroga y Pardo Bazán.

PROXIMA CONFERENCIA EN LA ACADEMIA DE MEDICINA

El próximo sábado, día 26, y a las ocho de la noche, pronunciará una interesante conferencia en el salón de actos de esta Corporación, Rúa Nueva, 2-4, el distinguido médico urólogo asturiano doctor Alfonso Sáinz, que versará sobre el tema: "Sinsmoldoplasia vesical en las retracciones posttuberculosas".

La disertación estará ilustrada con la proyección de una película en colores.

La Real Academia se complace en invitar al acto a los señores médicos y clases sanitarias.

OCHO SEÑORITAS PARTICIPARON EN LA TRAVESIA DEL PUERTO ANGEL GARCIA, VENCEDOR ABSOLUTO DE LA PRUEBA

LA CORUNA, 23 (De nuestra Delegación).— La Travesía a nado del puerto se celebró ayer tarde, en su XV edición. La salida se hizo en el muro, con lagada al interior de la Dársena.

La distancia a recorrer mide 1.300 metros, y en el transcurso de la prueba solamente se registraron dos abandonos por lo que lograron su objetivo 25 nadadores y ocho señoritas. Resultó vencedor absoluto el especialista coruñés en esta clase de pruebas, Juan Angel Garcia que empleó un

tiempo de 19 minutos seis segundos.

En la categoría femenina se proclamó vencedora, Aurora Pereda, con 25 m. 33s. Y el éxito corrió a cargo del infantil Manuel Ramirez, que logró batir el record infantil establecido por Manolo Losada en 21 minutos, rebajándolo a 20 minutos 26 segundos.

ADALBERTO ES MUY CARO

Referente a las negociaciones mantenidas con el Atlético de Madrid para la cesión de algún jugador más al Deportivo, a fin de reforzar lo más posible el cuadro deportivista, parece que no habrá novedades, por el momento, pues Adalberto, entre unas cosas y otras, resulta muy caro para las posibilidades económicas del club blanquiazul, pese a que el Atlético de Madrid rebaja mucho la cantidad que habría que pagar al delantero atlético. Por otra parte, los técnicos deportivistas no consideran a Villaverde elemento de suficiente valía, en plan de refuerzo.

PROXIMA EXPOSICION DE FELIX VERDEJO

El próximo día 1 de octubre será inaugurada en la Asociación de Artistas una interesante exposición de paisajes y marinas originales del notabilísimo pintor Félix Verdejo. Expondrá Verdejo una colección de 31 cuadros en total, y entre ellos figura uno de grandes dimensiones titulado "El Mando en la Espesura", que, según opinión de críticos autorizados, es la obra más importante de cuantas ha conseguido el celebrado artista.

EL SOCIO LE GOLPEA CON UNA SILLA

En la Casa de Socorro de Cuatro Caminos recibió asistencia Manuel Alvarez Digón, de 49 años, casado, industrial, domici-

COPA DE EUROPA

El Barcelona derrotó por 6 tantos a 2 al C. D. N. A. de Sofía, clasificándose para los octavos de final

Fué inaugurada la iluminación del Estadio barcelonista, calificada como la mejor de Europa

Otros resultados de la eliminatoria de ayer

BARCELONA, 23.—El Barcelona ha eliminado de la Copa de Europa al C. D. N. A. de Sofía, al vencerlo por seis tantos a dos, en encuentro de fútbol celebrado esta noche.

Desde mucho antes de la hora señalada para el comienzo del encuentro el público se agolpaba ya para entrar en el estadio, que ha tenido un lleno rebosante.

Un gran escudo del Barcelona, a todo color y magníficamente iluminado presidió el encuentro y a su lado las banderas de la ciudad, del club, de la Federación Europea y de España.

Al iluminarse el campo, en el mismo momento en que salía al césped el equipo del Barcelona, una gran ovación ha atronado el estadio. La iluminación es realmente perfecta y merece el call-

lado en Marqués de Figueroa, 35, quinto izquierda. Presentaba contusión en la región frontal y fuerte hematomas en la región parietal izquierda, de pronóstico leve, salvo complicaciones. Manifestó las lesiones se la había producido su socio Juan Rey Aba, de 38 años, chófer, casado, con residencia en Campo de Artillería número 40, primero derecha, golpeándole con una silla en un bar.

ficativo de la mejor de Europa. Los jugadores búlgaros han sido también objeto de una gran ovación.

En el palco presidencial, junto a don Francisco Miró Sans, presidente del Governador civil, el alcalde de la ciudad, el presidente de la Federación Europea y del Comité organizador de la Copa de Europa con los miembros de este comité organizador, entre los que figura don Agustín Puñol, vicepresidente y representante de España.

Arbitro: Arthur Ellis, inglés, auxiliado por sus compatriotas Housell y Holiday.

Alineaciones: BARCELONA: Ramallets, Olliver, Rodri, Gracia, Segarra, Gensana, Martínez, Kubala, Evaristo, Suárez, Schlor.

C. D. N. A.: Naidenov, Rakarov, Manolov, Joratchev, Bojkov, Stoyanov, Milanov, Martitov, Penaliotof, Kolev, Yanev.

El encuentro se ha iniciado con gran dominio del Barcelona que al minuto estuvo a punto de marcar en un profundo avance de Cazor y medido centro a Suárez, que éste desaprovechó enviando el balón alto. La delantera del Barcelona juega muy con la junta y con gran rapidez. Los Pellosos se suceden ante la meta búlgara. A los cinco minutos Martínez es objeto de falta cerca del área de castigo, se forma la barrera, tira la falta Kubala con potencia y efecto y el Barcelona se apunta el primer gol.

Hay después una gran jugada de todo el ataque y remate de Evaristo que detiene bien el portero. Otro disparo de Martínez sale fuera por poco. A los tres minutos un tiro desviado de Evaristo, Bojkov despeja el balón con la mano y el árbitro, sin titubear, señala penalty que Kubala, de magnífico disparo, convierte en el segundo gol. A los 19 minutos Evaristo estrella un gran remate y seguidamente Suárez remata bien y el balón sale fuera por poco. A los 24 minutos un centro de Penaliotof intenta detenerlo Ramallets, pero lo único que logra es ayudar al balón a llegar a la red, apuntándose el primer tanto los búlgaros.

El Barcelona vuelve de nuevo al ataque y Suárez tira bien rozando el poste. El C. D. N. A. mejora notablemente y con profundos avances pone en peligro varias veces la meta defendida por Ramallets. Ramallets tiene que realizar dos magníficas paradas. A los 30 minutos el equipo búlgaro cede un córner que tira en corto Suárez, recoge Kubala y devuelve el balón y al centro medido de Suárez encuentra a cabeza de Evaristo, que consigue para el Barcelona el tercer gol.

El juego se endurece algo y a los 44 minutos y medio, Suárez, después de una gran jugada lanza a Cazor que se interna solo pero le sale el portero que agarraéndole de los pies lo derriba. Nuevo penalty que tira también Kubala en idéntica forma que el primero y el Barcelona se adjudica el cuarto gol.

Termina el primer tiempo con el resultado de cuatro a uno, a favor de los españoles. En el segundo tiempo, con el partido prácticamente decidido, el Barcelona baja el tren de juego, lo que permite a los búlgaros dominar ligeramente, y a los once minutos en un fallo de Segarra recoge el balón el extremo izquierdo Yanev y de fuerte tiro, que primero da en el poste, consigue el segundo gol. A los 15 minutos un centro cruzado con el medio izquierdo del C. D. N. A. se lesiona Gensana, que abandona el terreno de juego, cubriendo su puesto Suárez.

Pero Gensana reaparece dos minutos después y el Barcelona vuelve a su alineación inicial, imponiendo de nuevo su dominio. A los 18 minutos, un formidable disparo de Evaristo es desviado, con apuros, por el portero, a córner. A los 21 minutos en pleno barcelonista el portero búlgaro abandona el marco para despejar el balón, que recoge Suárez y de tiro bermeado envía a la puerta. Despeja una defensa bajo el poste y Evaristo, desde cerca, consigue el quinto gol. En plena euforia barcelonista Suárez lanza a Evaristo que se cuela solo y aunque el portero se lanza a sus pies consigue el sexto gol cuando van transcurridos 22 minutos de este segundo tiempo.

Hasta el final el partido carece ya de interés. Los búlgaros buscan disminuir la diferencia en contra, pero sin conseguirlo, pese a que el Barcelona da claras muestras de agotamiento, debiendo asistir a varios de sus jugadores de calambres. Kubala se retrasa para sujetar al peligroso

Kolev que es el mejor jugador del ataque búlgaro lográndose de esta forma llegar al final del partido con la rotunda victoria azulgrana por seis tantos a dos.

Terminado el partido, en medio de ovaciones, los jugadores se saludan, se felicitan y felicitan al árbitro y la última ovación clamorosa es para el C. D. N. A. que en correcta formación saluda desde el centro del terreno.

El partido ha sido de buen fútbol, más técnico y más espectacular el del Barcelona. Mas sobre, más conjunto de Sofía.

En el Barcelona, Ramallets cumplió con algún error. La defensa flaqueó notablemente por las alas. Magnífica la línea media. En la delantera la tripleta central realizó verdaderas maravillas. Suárez, incrustado entre los medios se erigió en eje conductor del equipo y tuvo una actuación de las mejores de su historia. Los extremos, sobre todo Cazor, flaquearon bastante.

En el equipo búlgaro muy bien el guardameta pese a los goles. Muy dura y firme la defensa. La media bien. En la delantera tuvo el equipo búlgaro su gran estrella en el interior izquierdo, que fue el elemento más peligroso.

El árbitro, Mr. Ellis, realizó una actuación perfecta. — Afili.

EL SR. SAPORTA, EN BARCELONA

MADRID, 23.— Esta mañana ha salido en avión con destino a Barcelona, el director del Real Madrid, don Raimundo Saporta con el fin de asistir al encuentro de la Copa de Europa de esta noche en la capital catalana entre el C. F. Barcelona y el C. D. N. A. de Sofía.

Mañana, jueves, el señor Saporta asistirá en representación del Real Madrid al sorteo de los octavos de final de la Copa de Europa de Fútbol, que se celebrará en Barcelona.

El día 25 partirá de la ciudad condal en avión con destino a Viena y Budapest. En esta última capital, asistirá el día 26 por la tarde a la reunión de la comisión organizadora de la Copa de Europa de baloncesto de la que forma parte. — Afili.

EL CAMPEON DE LUXEMBURGO PASA A LOS OCTAVOS DE FINAL

LONDZ, 23.— Se ha jugado el segundo partido entre el S.K.S. de esta ciudad, campeón de Polonia, y el campeón de Luxemburgo. Ganaron los polacos por dos tantos a uno. El equipo luxemburgués se califica para octavos de la final. — Afili.

TRIUNFO DEL CAMPEON TURCO EN LA CAPITAL HUNGARA

BUDAPEST, 23.— El campeón turco Ferencbalce ha pasado a octavos de final de la Copa de Europa al vencer a una manera inesperada al Osepej, campeón de Hungría, por tres a dos, en su partido de vuelta. — Afili.

EL NIZA SE CLASIFICA AL EMPATAR EN DUBLIN CON EL ROVERS

DUBLIN, 23.— En el Parque Delymount se ha jugado hoy el segundo partido entre el Shamrock Rovers, campeón de Eire, y el O. G. C. de Niza, campeón de Francia.

Ha terminado con empate a un tanto, que ya fue el tanteo del primer tiempo.

Con este resultado, el Niza se califica para los octavos de final de la Copa de Europa, ya que su primer partido disputado en Niza terminó con la victoria de los franceses por tres-cos, de manera que en tantos totaliza 4-3.

El Shamrock Rovers mereció triunfar siquiera por la mínima diferencia a juzgar por el desarrollo del encuentro y celebrar por lo menos un desempate.

El Niza tuvo acierto en el juego a la defensiva, acompañándole la suerte en algunas ocasiones. — Afili.

OTRO CLASIFICADO: EL GLASGOW RANGERS

BRUSELAS, 23.—(Afili).— El Glasgow Rangers ha vencido al Anderlecht de Bruselas por dos goles a cero, en el segundo encuentro de la eliminatoria valedera para la Copa de Europa Interclubs, por lo que se clasifica para la próxima eliminatoria. El Rangers había ganado el primer encuentro celebrado en Glasgow por cinco a dos.

La hija del "rey" del automóvil francés

VIENE DE ULTIMA PAGINA

EL REY SOLO SALVA CHUCHERIAS

Conocida es la fabulosa historia de la explosión espectacular. París se despertó un día inundado de taxis. Unos meses después es Marsella. Un corso, Mattel, se gana rápidamente una fortuna y en menos de un año se encuentra al frente de la mitad de los taxis y autocares de París. Son 50, 100 coches, con conductores vestidos de blanco, alineados a lo largo de los Campos Eliseos, a disposición — como prueba — de los visitantes del Salón del Automóvil. Es el nombre escrito sobre la torre Eiffel, con haces luminosos, como sobre un faro gigantesco.

Es el rey del automóvil, el hombre más conocido de Europa. Fue el primero que tuvo la idea de iluminar con proyectores los monumentos. Iluminó a París todas las noches a expensas suyas, dando así a la ciudad un don diario considerable e ignorado por el público. No buscó dinero. Su idea: emplear cada vez más obreros, pagarlos cada vez más, por otra parte sacar cada vez más coches y menos caros. André Citroen hizo realidad el sueño del francés medio. Tener "su auto".

Este rey (el único rey cuyo nombre brilla por encima de París todas las noches) no busca al dinero por el dinero. Su hija querida, Jacqueline, se casa en plena catástrofe con Paul de Saint Saureur.

¿Qué le dará este exmagnate que todavía la vispera, era considerado como uno de los hombres más ricos del mundo? Nada... Todo cuanto ha salva-

do del desastre son recuerdos de la vida feliz, y que quiere distribuir entre sus hijos. Piezas de china blancas y verdes y para su mujer, algunos Holly, algunos Hubert Robert... y algunos pequeños muebles del siglo XVIII.

NECESITA GANARSE LA VIDA

En 1916, Jacqueline Citroen necesita ganarse la vida y la de su hijo. Se le ofrece la dirección de un departamento de solteras. Bajo sus órdenes durante la guerra tuvo a enfermeras y asistentes, conoce muy bien a las jóvenes. Por otra parte, ha pasado su infancia rodeada de lujo. Pero sólo piensa en su madre. Esta guapísima mujer, muy elegante tenía gusto para todo. Ella era la que escogía las nuevas líneas de las carrocerías, los colores...

Sólo que nunca entró en casa de modas. El que lo sabe se cree que es algo fácil y cómodo. En la Avenida Matignon se hacen de 50 a 60 trajes de novia al año y un traje de novia es tan importante que es en el que sueña desde los 16 años...

Lo que vale para una no vale para otra. Hace dos años se celebró uno de los matrimonios más famosos del siglo, el del "Delfín de Francia". Cada matrimonio es un caso una aventura. Las colaboradoras de la casa se interesan en una boda. Y la Jacqueline Citroen de la dorada juventud conoce hoy la alegría de las otras, participa en su felicidad. Buen papel el de jefe de protocolo para las jóvenes prometidas!

(Servicio Deportivo MIROS-PA)

GUÍA MÉDICA

CIRUGIA GENERAL
Dr. J. Manuel Cutrín Pinaque
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO
Gómez - Ulla, 7, 2.ª (Tenencia Hórreo) Teléfono, 3335

Dr. ALVAREZ COIRA
CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL DE RECTO Y ANO
Residencia para operados
Algalla de Arriba, 38 Teléfono, 1904

Sanatorio Quirúrgico de San Lorenzo
EN SANTIAGO DE GALICIA
Fundadores: Dr. Martínez de la Riva y Dr. Alsina
Teléfonos: Sanatorio, 1006 — Dr. La Riva, 1424
Dr. Alsina, 1984

SANATORIO CARRERO
CIRUGIA
General Pardiñas Teléfono, 1286

Dr. Juan A. Fernández Vilas
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO
(ESTOMAGO - INTESTINO - VIAS BILIARES)
CIRUGIA GENERAL
Quintana, 2 Teléfono 3075

GINECOLOGIA Y PARTOS
Dr. L. G. ALEN
MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER
ESTERILIDAD
C. Cervantes, 7 Teléfono, 3337

SANATORIO MATERNIDAD
del Dr. MARIÑO
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
Teléfonos 1127 - 3605

Sanatorio de "La Merced"
Director
DR. D. JULIO FERNANDEZ HERNANDEZ
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Rosaleda - Chalet, núm. 24 Teléfono 1341

OTRAS ESPECIALIDADES
Dr. S. Mora Beccaria
MEDICINA INTERNA
Algalla de Arriba, 41 Teléfonos: 1014 y 1324

Dres. Ferreirós y Lois
Radiodiagnóstico - Radioterapia - Fisioterapia
Dr. Teijeiro, 6 Teléfono, 1277

POLICLINICA DE OIDO, NARIZ Y GARGANTA
CONSULTA Y OPERACIONES
SERVICIO DE AUDIOLOGIA (SORDERA)
Dr. Narciso Carrero
Hórreo, 9, 2.ª - Teléfono, 1815 - SANTIAGO

SANATORIO NEUROPSIQUIATRICO DEL
Dr. Pablo Ares Feal
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES
Consultorio: Hórreo, 24 - 2.ª. Teléfono, 1806

Dr. J. Llinás Alonso
ENFERMEDADES DE LA PIEL
DR. TEIJEIRO, 20-2.ª (Junto al Metropól)
Consulta de 11 a 1 y 4 a 7 SANTIAGO

ANUNCIESE EN ESTA SECCION

SANTIAGO DE COMPOSTELA

"Los anuncios por palabras de EL CORREO GALLEGO son la correa de transmisión entre el que tiene algo que vender y el que tiene algo que comprar."

# La hija del "rey" del automóvil francés

## Jacqueline Citroen trabaja ahora como "jefe de protocolo" de una casa de modas

### Su padre se arruinó después de haber sido el más famoso industrial de París

PARIS (Especial para EL CORREO GALLEGÓ, por Gilles VALDONE). Departamento de soltera de una modista de la Avenida Matignon. Al terminar la tarde, la directora Jacqueline Citroen recibe. Y no sólo a clientes, sino a jóvenes que vienen a pedir consejo para un peinado, un maquillaje, accesorios, tréese de un baile, de una salida, de una boda...

La recepción es siempre perfecta. Es bueno que las jóvenes, incluso si no disponen de un gran presupuesto, conozcan la casa y aprecien los servicios. Madame Citroen es un especie de jefe de protocolo estético y de vestimenta al servicio de todos. Sabe cuando hay que llevar guantes cortos, zapatos de satén, etcétera.

¿Cómo atrae a la juventud parisense Jacqueline Citroen? Tiene amistades en todos los medios. Así cuando se da un gran baile o cuando se celebra una boda de postín, les son comunicados casi siempre las listas, nombres y direcciones. A continuación hace saber a los invitados que está a su disposición para cualquier consejo.

Si a Madame Citroen se le habla de un baile de la que no ha sido avisada, de un acontecimiento social que se le ha escapado, sinceramente se muestra extrañada, diríamos perpleja. Así que hay gente que tiene un hotel particular, hijas casaderas y a las que no conoce!

### DE LA NOCHE A LA MAÑANA TODO SE DERRUMBO

André Citroen, el gran animador que llegó a hacer de la industria del automóvil francesa la segunda del mundo, nunca creyó que su hija se ganaría la vida en una casa de modas. Se recordará que este hombre, de una exaltada vitalidad, que había mantenido contactos con Rusia, con América establecido el trabajo en cadena, que creó en Francia la primera industria a escala mundial, murió en julio de 1935, a los cincuenta y siete años de edad, después de que un retraso en la venta del "Rosalie", así como la fabricación de la tracción delantera, le obligaron a ceder todas sus fábricas, casi de la noche a la mañana, para evitar el desastre. No dejaba ni un castillo, ni una colección, ni una cuadra, ni un yate. Si sin embargo dejaba algo a su vida tan alegre, tan bonita; tan mimada y a sus dos hijos y a su hija: relaciones, todas las relaciones que es posible tener y en todos los medios...

En el demasiado grande apartamento de dos pisos (Barbara Hulton posee actualmente la mitad) en el Bosque de Bolonia, eran recibidos todos los personajes destacados que pasaban por París. Los medios de la Bolsa estaban muy bien representados, los medios diplomáticos (en el momento actual Madame Citroen tiene muchas embajadoras entre sus clientes), los medios literarios — André Maurois, sobre todo, Madame de Noailles, a quien André Citroen "adoraba", según Jacqueline — también Citroen y sus hijos eran muy deportistas. Recibían a los más famosos jugadores de tenis, encabezados por Bonotra, que es politécnico, como lo era Citroen como lo son sus hijos.

André Citroen tenía ideas sobre la publicidad y la propaganda tan audaces como sus ideas sobre el automóvil. Comisario del Pabellón Francés en la Exposición de Barcelona (1929) fletó un tren especial para llevar consigo el restaurante "Des Ambassadeurs" (que instaló en Barcelona durante la duración de la exposición) y a las mujeres más elegantes de París que le ayudaron a recibir al Rey de España D. Alfonso XIII y al General Primo de Rivera.

### UNA INFANCIA DORADA

En el despacho de techos y paredes empapeladas con papel satinado, de azul pálido y estrellas blancas, hay un gran espejo de tres cuerpos. Allí es donde Jacqueline se retira a reflexionar en paz, cuando debe tomar una grave

decisión acerca de traje de novia, por ejemplo, sobre la mesa, hecha con un espejo de Saint Gobain, dos retratos; los de André Citroen y su mujer. Jacqueline habla de buen grado de su padre, siempre presente. Había inventado todo, era de una actividad extraordinaria. Reorganizó la "región" de tabaco, creó una fábrica capaz de producir 20.000 granadas diarias y después 55.000. Hizo mucho por la Francia de entonces...

Sólo vivía para su fábrica y su familia. En la mesa compartía con los hijos sus proyectos. Todas las semanas, el sábado o el domingo, les llevaba ya a su despacho de trabajo ya a ver las nuevas maquinarias.

Jacqueline Citroen conducía ya a la edad de 10 años. Se había construido un auténtico cinco caballos que no podía ir demasiado de prisa, pero que alcanzaba muy bien los 30 kilómetros por hora. Sus hermanos también conducían. Tenían 8 y 6 años...

André Citroen organizaba fiestas infantiles y contrataba para ellas, entre otros a Maurice Chevalier. El ambiente Citroen era agradable. Los negocios prosperaban, su fama

era mundial, y, sobre todo, los padres se entendían perfectamente eran un matrimonio modelo...

Nunca se separaban por más de tres días. Siempre juntos salían por la noche (les gustaba mucho los "chansonniers"). Cuando André Citroen en 1923, fué al encuentro del "Crucero Negro", se llevó a su esposa. Fue la primera europea que visitó el Sahara. La noticia se propagó a través del desierto. Las tribus se desplazaron para verla. Hubo una gran concentración de tuaregs en el Sahara para contemplar a la "Mujer Blanca".

En el verano toda la familia se desplazaba a Deauville, porque Deauville estaba a sólo dos horas de París. Además André Citroen nunca tuvo tiempo de escoger una casa de campo, de visitar castillos, de formar una cuadra... Y, además su fortuna (la procedente de sus padres, diamantistas de origen holandés y la ganada por él) la invertía en sus fábricas. Ni un solo instante pudo pensar que había de ser prudente, tomar posiciones de repliegue apartar dinero, interesarse por otros negocios, poseer tierras.

### PARA CONSTRUIR SU PRIMERA FABRICA TODO QUE LLEVAR MELONES

Sus tierras, a lo largo de los muelles de Javel ("Qual Citroen desde el 9 de Octubre de 1938) fueron construidas en terrenos comprados a los horticultores y estaban plantadas de melones. El emplantamiento era de un valor considerable. Si se desmontasen las fábricas para vender el terreno, los accionistas a la drian ganando. Acudieron a Citroen y le dijeron que más valía incluso para su familia especular sobre estos terrenos. Pero él quería crear, no especular.

La crónica de Deauville estuvo alimentada por sus ganancias en el juego durante una sola noche. Sólo jugaba en el verano. Un yate, una cuadra le hubieran costado más caros que el juego. Pero esto sin embargo, le fué fatal. A causa de su reputación como jugador no se le aplazó una moratoria que, sólo por tres meses, le hubiese salvado.

La fábrica de granadas, la fábrica de 1915, fué construida, pues, en seis meses sobre un melonar. Los melones crecían junto a la orilla, pero no podemos imaginarnos que en pleno siglo XX hubiese aún melones en pleno París, regados por el Sena. Después de la guerra esta fábrica fué la primera de automóviles Citroen. Otras la seguirían levantadas un poco por todas partes, en los alrededores de París.

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

# EL CORREO GALLEGO

## Leonie Rysanek, la cantante que sustituyó a la Callas en el Metropolitan de Nueva York

Carta de Munich

### A pesar de ser austríaca, inauguro la temporada del Scala de Milán

MUNICH. — (Crónica exclusiva DK-A. I. Arco, por H. Lehmann). La sensación de los festivales de Bayreuth en el presente año no ha estado constituida por el magnífico aparato escénico de "El buque fantasma" sino por la Senta cantada por la ya célebre Leonie Rysanek, grácil figura de mujer con un brillante volumen de voz que caracteriza a las grandes protagonistas dramáticas. Una Senta como es posible que hubiese soñado el mismo Richard Wagner.

Naturalmente, la gran cantante no ha protagonizado Senta por primera vez en Bayreuth. "Esta interpretación es una pieza fundamental de mi repertorio ya que la he cantado mucho más que cualquier otro papel", nos dice la señora de Rysanek.

Nos hallamos en una confortable y clara sala de su bello hogar en Altenbeurn, no lejos de Rosenheim en la Alta Baviera. El profesor, representante, amigo y esposo a su vez de la estrella, Rudolf Grossmann, vive con ella y colabora intensamente en su trabajo.

Desde su sensacional presentación en el Metropolitan, en el año 1957, Rysanek se ha convertido en una estrella de fama mundial. El azar o la suerte hicieron que el contrato de Maria Meneghini-Callas con el coliseo de ópera neoyorquino fuese rescindido poco antes de su actuación con la ópera "Aida". Rudolf Bing, entonces, suplicó a la cantante vienesa que desempeñase el papel de Lady Macbeth que de-

bia haber interpretado la Callas. Leonie Rysanek, que tenía en aquella época 23 años, aceptó y allanó todos los perjuicios que representaban su actuación, alcanzando un gran éxito. En 14 días había estudiado su papel en lengua italiana.

Actualmente tiene 31 años de edad. Las posibilidades del timbre de su voz son inmensas. Se limita, ayudada por su esposo, a estudiar los papeles que desea cantar. Hoy día no piensa en Isolda y con relación a esto añade: "¿Qué podré cantar dentro de 10 años?". Cada año tiene que estar ocho meses en América en donde se la solicita para cantar canciones y arias; interpreta a Schumann y, naturalmente, a Richard Strauss. Tiene un importante contrato con la R.C.A. que, como es sabido, es una de las empresas mundiales más importantes en grabación de discos.

La Scala de Milán, en contra de sus costumbres tradicionales, no ha abierto la temporada con una cantante italiana, sino con la actuación de la célebre vienesa Leonie Rysanek que interpretó a Verdi.

Nieta de un director de orquesta militar e hija de una artista vienesa, fué durante su niñez una pequeña y poco atractiva niña con una hermosa voz de soprano. A los nueve años fué llevada por primera vez a la ópera por su profesora. Escuchó "Fidelia" y, desde entonces, no hizo otra cosa que cantar. Por poco dinero tomó lecciones en casa, de una profesora húngara de un modo sencillo y, por fin, en 1945, con 17 años, se matriculó en el Conservatorio de Viena donde le dio clase Alfred Jorger el conocido baritono de la Ópera Vienes. En tres años aprendió el canto y la interpretación tan admirablemente que su profesor le dijo: "Lleva usted una corona en su garganta". Esta frase tal vez no fuera ingeniosa cuando ya a los 20 años probó su voz en Innsbruck, cuando todavía no había terminado sus clases en el Conservatorio. En su primer año teatral interpretó doce papeles desde el Agata de "El cazador furioso" hasta Brunilda. En Innsbruck conoció al entonces célebre director y gran baritono Rudolf Grossmann con quien se casó en 1954.

# Lo que pasa en el mundo

### BIG-BEN EN NUEVA YORK

Una importante firma americana acaba de regalar a Gran Central, la estación más importante de Nueva York, un reloj gigante. Su esfera tiene cuatro metros y medio de diámetro, las cifras son de 20 centímetros de altura y la manilla grande mide 1,40 metros.

### PLAGIO

La novelista francesa Françoise Sagan acusa a otro novelista holandés de haber plagado su novela "Una cierta sonrisa". Y la verdad, frases enteras del libro del holandés son exactas a las de la Sagan. El editor holandés, tras el consejo de su abogado, ha retirado el libro de los escaparates.

### REGALO

El general De Gaulle ha remitido al Presidente Eisenhower dos regalos de la República Francesa: se trata de dos bustos de Washington y Franklin, hechos del original por Houdon durante la estancia de éste en América en 1785. Y otro regalo le ha sido hecho por el presidente del Consejo del Congo: un elefante blanco de dos años de edad. Este obsequio ha gustado a "Ike"; el elefante es la mascota del partido republicano.

### MODAS

La última en California ahora es comer huevos de tortuga. Al plato, fritos, en tortilla, etcétera. Incluso entran en la composición de un nuevo cóctel.

### PERROS

En Brunstuck (Nueva Jersey) vive el único perro de los Estados Unidos, y quizá del mundo entero, que tiene a su disposición una cuenta abierta en un comercio. Se llama "Rex" y es muy aficionado a los helados de vainilla. Su propietario, William Ferguson, paga todas las mañanas 10 centavos y, en su ausencia, el heladero local lleva a "Rex" su ración diaria de helado a crédito.

### ACCIDENTES

Los accidentes de la montaña han sido 83 en Suiza durante 1958, causando 68 muertos y 47 heridos. Veintitrés de estos accidentes tuvieron lugar durante el invierno y el número de rescatados, gracias a la obra de los equipos de salvamento, fué de 28. Estos datos han sido facilitados por el Boletín del Club Alpino Helvético, que por primera vez ha recogido una estadística completa de los alpinistas víctimas de la montaña durante todo un año.

### CRUCIGRAMA

Grid for a crossword puzzle with numbers 1-10 in both horizontal and vertical directions.

HORIZONTALES: 1. — Negación. — Figurado, sombrío. 2. — Río aragonés. — Las tiene el avión. 3. — Veta mineral. — Estoy enterado. 4. — (Al revés) Consonante. Manzana silvestre y pequeña. 5. Provincia española. 6. — Río americano. 7. — Tomar con las manos. — Afirmativo. 8. — Suspiro. Persona que cecesa mucho. 9. — Presta. — Fig. ímpetu, prontitud. 10. — Tostase. Símbolo químico. VERTICALES: 1. — Arbol muy abundante en el Brasil. — Río italiano. 2. — Seco. Lamentos. 3. — Símbolo del aluminio. — Artículo. Repetido, carcajada. 4. — Reconocimiento. 5. — Taboneros. 6. — Contracción. — En eslavos, Dios. — Letra griega. 7. — Poco más o menos. Atrevida. 8. — Ponga al fuego. — Tierra sembrada de anís.

### RINGON AMENO

los — La. 4. — An. — Puro. 5. — sangría. 6. — Orilla. 7. — Asad. — Al. 8. — aM. — Dorso. 9. — Coro. — rAM. 10. — Arase. — SA. VERTICALES: 1. — Casase. — Acá. 2. — Erija. — Amor. 3. — AL. Nos. — Ra. 4. — Operads. 5. — Resumido. 6. — Ir. — rAL. — RR. 7. — Palo. — Lasas. 8. — Ana. — Paloma.

### DOCTOR

—Supongo que el enfermo de la cama número 20 habrá ido de paseo tal como ordené ayer. —Sí, doctor, se lo llevaron en coche. —¿Sus parientes? —No, doctor; los de la funeraria.

### MODA NUEVA

La señora penetra en un gran almacén en busca de un sombrero novísimo y original con el que aplastar definitivamente a las amigas. Encuentra solo el departamento y comienza a probarse algunos de los sombreros que ve por allí. En esto penetra una empleada y le dice:

Advertisement for 'GRAN SURTIDO en CERRAJERIA' and 'ALMACENES COUITO'. Includes an image of a door handle and lock mechanism.

las meditaciones, de las que aguardaba alguna frase feliz de las que solía prodigar el gran hombre. Al cabo de un rato, Tennyson respondió y dijo: —Hace un calor de espanto.

### SERENIDAD DE CARLOS XII

El famoso rey de Suecia, Carlos XII se distinguía sobre todo por su resolución y firmeza de carácter. En una batalla mató a un caballo que montaba y en segunda montó otro en el mismo sitio. No había hecho más que tomar el segundo caballo, cuando una bala de cañón le arrebató al bruto la cabeza. Carlos XII pidió una tercera montura, diciendo alegremente al ascender sobre el lomo del tercer caballo: "Vaya, se han propuesto divertirse viéndome hacer ejercicios de equitación".

### ANUNCIO

Aparecido en un periódico de Nueva Zelanda: Busco viuda con vista a futuro matrimonio. Su situación financiera me es indiferente, pero tengo dos entradas para el encuentro de rugby entre los equipos de Nueva Zelanda e Inglaterra, que se celebrará próximamente. Se ruega enviar fotografía de las entradas.

### PERDIO LA CUENTA...

Se dice que los marinos tienen un amor en cada puerto. Ahora un marino francés va a ser juzgado por bigamia; tenía dos esposas en un solo...

### FRASE

El mejor ejemplo de gratitud canina lo da el "perro caliente"; alimenta la mano que le muere...

# Noticias para la mujer

### LA LINEA 1960, CON MARCADA TENDENCIA ORIENTAL

En los círculos modisteriles de París se dan estos días las más variadas opiniones, pero todos coinciden en una cosa: el nuevo estilo, lanzado para la próxima temporada otoño-invierno, tiene como nota peculiar el alargamiento de la silueta. He aquí la razón primordial para que en todas las colecciones presentadas estos días en París aparezca la túnica en los más diversos modelos que nos recuerdan los atuendos orientales. Su estilo no sólo se adapta a los vestidos de mucho vestir, sino a los de tarde.

Ya anunciamos a nuestras lectoras —esta primavera— que el color que estaría en boga al regreso de nuestras vacaciones sería el marrón. No nos equivocamos y los modelos son presentados en negro y marrones sin dejar para alguna ocasión los tonos vivos.

Sobre los abrigos, cuellos altos enormes de piel con mangas anchas abultadas que les dan una nota elegante. En fin, esperamos que la moda 1960 no sea tan efímera como las anteriores, ya que cambios tan radicales en la moda no hay "presupuesto" que los resista.

### LINEA APTA PARA TODAS LAS EDADES

Pendientes de las oscilaciones barométricas que en pocos días nos harán pasar de los tejidos vaporosos a los de lana, las mujeres, van preparando los conjuntos que en las próximas semanas han de acompañarlas.

La línea 1959-1960 encajará perfectamente a todas las edades y gustos, ya que en ellas es difícil no encontrar un detalle que no sea el apropiado para cada tipo de mujer. El largo de las faldas, tras largas discusiones, no varían apenas del actual, pero el de las chaquetas, que serán más largas.

Las casas francesas presentan lanas con plisados formando los más diminutos y variados dibujos (damas, patas de gallo, etc.) con las que se confeccionan los modelos camiseros ligeramente abultados por cinturón de cuero. — Para el "cocktail" siguen utilizándose, bellos estampados de seda natural con abrigos de falla blancos.

Menos uniformidad en los peinados y las más variadas formas en los bolsos son las últimas noticias que sobre las próximas colecciones hemos averiguado.

### LOS SECRETOS MODISTERILES

Recientemente ha sido detenida en París, una dibujante que había logrado introducirse en varios talleres de alta costura de la capital, con el fin de copiar los modelos más sensacionales y enviarlos a América.

El juego fué descubierto y se logró detenerla antes de que pudiese revelar al mundo los secretos modisteriles, que tan celosamente se guardan en la capital francesa. ¡Cuidado señoras...! ¡Ah! Y... no contar a nadie que en la capital francesa se han hecho unos panecillos con diferentes sabores, y colores, en los que se pone especial cuidado para que no desentonen de las mantelerías.

### LAS BODAS EN LITUANIA

En Lituania no se casan las mujeres hasta los veinticuatro años cumplidos, y según la costumbre establecida, deben regalar al marido alguna prenda tejida y confeccionada por ellas.

Las capitulaciones matrimoniales corren a cargo de los padres de los contrayentes. Al salir de la iglesia hacen dar a la desposada tres vueltas en torno a la hoguera, después la sientan en una silla, la lavan los pies con agua tibia y con el líquido que queda en la bañera rocían las camisas los muebles y los utensilios del hogar de los recién casados. Después frotan los labios de la novia con miel, la vendan los ojos y la conducen a su casa, a cuya puerta deben llamar con el pie derecho.

Después de la cena, y a la hora que deben llevar a la recién casada a la cámara nupcial, la cortan el cabello y todos los convidados ballan alrededor de ella.

### MAQUINA AUTOMATICA PARA VENDER TAZAS DE TE

Una firma británica ha revelado que, después de varios meses de investigaciones, experimentos y ensayos, ha logrado fabricar una máquina automática para la venta de té en tazas. Solo requiere colocar una moneda en una ranura y oprimir un botón, para que el té salga con o sin azúcar. Segundos después se obtiene la infusión en un vaso de cartón. Este equipo es sumamente adecuado para los sitios en que el consumo de esa bebida es muy elevado.